

# REGIO MAGAZINE

Dé reclamekrant van ondernemers voor de inwoners van de gemeenten Stadskanaal en Vlagtwedde

Maart 2017 - 17e jaargang, nr. 142 - Wilt u adverteren in deze krant, bel dan met John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09 of met Mariska Teerling: 0599 - 61 33 36

**BERT SMIT  
REKLAME**

www.bertsmitreklame.nl

Stadskanaal 0599 - 618 504

**Enduro Woningen**  
Telnr.: 0599-661127

www.endurowoningen.nl

Kijk ook op: [www.endurowoningen.nl](http://www.endurowoningen.nl) voor prijzen van enkele veel gevraagde modellen.

KINDEROPVANG NODIG?

**MoreThanKidz**

Nieuw-Buinen, Drentse Poort 25, tel. 0599 - 65 97 43

www.morethankidz.nl

**RolluikExpert.nl**  
Rolluik Systemen Noord-Nederland

**zonwering  
rolluiken**

**Jokazon**  
Sinds 1971

Viaductstraat 110-111 Ter Apel  
Tel. 0599-582286  
www.JOKAZON.nl

## Camping Roelage in Ter Apel heeft andere eigenaar en biedt meer mogelijkheden dan alleen stilte, rust, ruimte en natuurschoon

door Jaap Ruiter

Het leven zit soms vol met toevalligheden. Ook voor Marleen Platen uit Ter Apel, die geheel toevallig kreeg te horen dat de bekende camping Roelage in Ter Apel te koop was en na 1 bezichtiging direct verkocht was. "We wilden sowieso in de natuur gaan wonen, en krijgen er nu een camping bij. Geweldig. Het hele gezin staat er helemaal achter. Op 31 maart gaan we open."

**Gratis barbecue voor campinggasten tijdens openingsweekend**

Voor de vroegkampeerders is het extra aantrekkelijk om direct na opening de tent op te zetten of de caravan te installeren. "Voor twee personen betaal je dan slechts 40 euro voor vier dagen: vrijdag 31 maart, het weekend van 1 en 2 april en maandag 3 april. Daar willen we een traditie van maken", vertelt Marleen Platen, als Regiomagazine een rondleiding op camping Roelage krijgt. "En op zaterdag 1 april verzorgen wij ook nog eens een gratis barbecue voor de campinggasten! Nee, dat is geen 1 aprilgrap." Camping Roelage bestaat dit seizoen uit 39 kampeerplaatsen en 2 nieuwe trekkershutten in de vorm van een wijnavat. "De reserveringen stromen al binnen."



kamperen dicht bij de natuur kan uiteraard niet zonder duurzaamheid. We hebben daarom de complete camping verduurzaamd met zonneboiler en zonnepanelen."

**Heerlijk wandelen**

Marleen loopt rond alsof ze al jaren campingbeheerder is. Ze wijst Regiomagazine op alle veranderingen, aanpassingen en nieuwigheden, zoals een uitgebreide dierenweide. Verder heeft elk veldje een zandbak en een vuurplaats, waar met hooivorken het vlees kan worden gebraden. De speeltuin is verplaatst, vernieuwd en uitgebreid. En het nieuw aangelegd strandje bij het vijvertje wordt bij warme dagen vast en zeker druk bezocht. Daaromheen in een halve cirkel ligt het bos dat eveneens bij de ruim bemeten camping van meer dan 5 hectare behoort. "Je kunt daar heerlijk wandelen, ook met je hond, want honden zijn ook toegestaan", voegt Marleen er aan toe.

**Winkeltje met streekproducten**

De sanitaire voorzieningen zijn gemoderniseerd en de recreatieruimte is nu verwarmd. "In de recreatieruimte staat een televisietoestel voor bijvoorbeeld EK's en WK's en kunnen kinderen er knutselen bij minder gunstige weersomstandigheden. "Tevens worden er koffie, drankjes en hapjes geserveerd, voor zowel de campinggasten als voorbijkomende fietsers of wandelaars", zegt Marleen, die binnenkort start met een winkeltje met streekproducten, dat voor iedereen toegankelijk is. "En

**Sfeervol en gemoedelijk**

Camping Roelage is sfeervol, gemoedelijk en kind- en huisdiervriendelijk en biedt stilte, rust, ruimte en natuurschoon aan iedereen, die het waardeert om op een beetje eenvoudige manier dicht bij de natuur te kamperen. "We hebben hier geen lawaaige camping met animatieteams, grote zwembaden met glijbanen en restaurants en cafe's, maar een rustige camping met knutselruimte, speeltuintje en speeltributen voor kinderen, een leuk strandje aan het water, dierenruimte en een recreatieruimte waar je samen kunt komen. Bovendien zijn de kampeerplekken met 100 vierkante meter ruim bemeten en hebben allemaal een aansluiting van 6 ampère. Verder is er gratis wifi en is het campingterrein heel uitgebreid met bos en wandelpaden."

[www.roelage.nl](http://www.roelage.nl)

Camping Roelage is nog steeds gevestigd op het vertrouwde adres aan Ruiten-A-Kanaal West V 2a in Ter Apel. Voor meer informatie kunt u bellen naar 06 228 218 29 of een email sturen naar [info@roelage.nl](mailto:info@roelage.nl). U kunt ook een kijkje nemen op [www.roelage.nl](http://www.roelage.nl).

**Zie ook onze advertentie op pagina 14!**

**De Grote LenteBeurs 2017**  
TUINGROEN/MESTENMAKER STADSKANAAL

VRIJDAG MEI 19  
ZATERDAG MEI 20  
ZONDAG MEI 21

**CONSUMENTENBEURS  
VAN EN VOOR DE REGIO!**

www.delentebeurs.nl

**STERENBORG KLUSSENBEDRIJF  
ONSTWEDDE:**

Voor al uw onderhoud in en om het huis, verbouw en de "kleinere" nieuwbouwprojecten.

Zie onze advertentie op pagina 15!

CASH & CARRY LANDELIJK WONEN

**TENDENZ WONEN**

BAGNES BANK €1577,-

TAFELS | STOELN | BANKEN | KASTEN  
Oelenboom 2d | 9461 VA Gieten | 0592 - 26 19 56

www.tendenz-wonen.nl

**VAN LEMEL BESTRATINGEN  
EN DE WIJK BESTRATING:**

Als het echt goed, strak en netjes moet!

Zie onze advertentie op pagina 19.

**VOOR PANMAN DAK- EN GEVELSERVICE  
UIT STADSKANAAL IS GEEN DAK  
TE HOOG EN GEEN GEVEL TE GROOT!**

Zie onze advertentie op pagina 13.

Nieuw geopend in Stadskanaal:  
**JUWELIER KREMER!**

Zie onze advertentie op pagina 5.

**KOZIJNEN, RAMEN EN DEUREN**

Sinds 1998

**Komex**

Al 18 jaar dealer van **profel**  
KOZIJNEN & DEUREN

VARIATIE IN KUNSTSTOF

0599-417718 [www.komex.nl](http://www.komex.nl)

**Wij leveren, wij monteren, wij garanderen!**

## Van den Berg Hoortoestellen Borger: Haal uw hoortoestel uit de kast!

### Uw oren verdienen een 2nd opinion

*De laatste tijd worden we regelmatig benaderd door slechthorende klanten die het hoortoestel, op voorspraak van de zorgverzekeraar, elders hebben aangeschaft. Veelal met de vraag of wij de hoortoestelaanpassing willen optimaliseren omdat ze simpelweg ontevreden zijn over het behaalde eindresultaat . . .*

Van deze klanten horen we dat de audiciens waar het hoortoestel is gekocht, de klant heen stuurt met de opmerking: "dit is het maximaal haalbare, meer kan ik niet meer voor u doen . . ." Het gevolg hiervan kan zijn dat de toestellen steeds minder worden gedragen en uiteindelijk in de kast belanden. En hier wil triage audicien Feike van den Berg verandering in brengen. Met de actie: "Haal uw hoortoestel uit de kast" wil Van den Berg Hoortoestellen iedere slechthorende die ontevreden is over het resultaat van de hoortoestelaanpassing een goed alternatief bieden.

in, ontvangt een klinkende korting op de aanschaf van een nieuwe (uw inruilkorting kan oplopen tot maar liefst € 850,-) en Van den Berg Hoortoestellen doneert uw oude toestel aan de Starkey Hearing Foundation!

### Starkey Hearing Foundation

Wereldwijd zijn ruim 360 miljoen mensen slechthorend. Slechts drie procent van deze slechthorenden is in staat om aanspraak te maken op goede audiologische zorg. De Starkey Hearing Foundation heeft als doel om deze grote groep slechthorenden, gratis, te voorzien van de juiste hoorzorg en goede hoortoestellen. Inmiddels is de Starkey Hearing Foundation in meer dan 100 landen actief in o.a. Afrika, Europa, Amerika en Centraal Azië. Van den Berg Hoortoestellen is maatschappelijk betrokken en is dan ook trotse partner van de Starkey Hearing Foundation. Sinds de oprichting in 1984 heeft deze stichting wereldwijd meer dan 1,9 miljoen hoortoestellen geschonken aan hulpbehoevende slechthorenden. En jaarlijks doneert de stichting maar liefst 100.000 hoortoestellen. Uw bijdrage helpt ook u mee om de wereld beter te laten horen.



**Van den Berg**  
HOORTOESTELLEN

- Specialist in **onzichtbare** "in-het-oor" toestellen
- Unieke **hoorbelevingsruimte**
- Hooroplossingen made for **iPhone®** en **Android™**
- Siemens Audiologie **expertise** centrum
- High Definition en Hi-Fi **muziek** hoortoestellen
- Meer dan 800 hoortoestellen, **vanaf € 195.-**
- Leverancier van alle **A-merken**
- **Vijf jaar** zorgeloos verstaan met optimale hoorzorg

Torenlaan 12<sup>c</sup> | BORGER | T. 0599 – 235 444  
[www.vandenberg-hoortoestellen.nl](http://www.vandenberg-hoortoestellen.nl)

### Uw hoortoestellen een tweede ronde, weggooien is zonde

Natuurlijk kunt u op Feike van den Berg, als StAr-geregistreerd en gediplomeerd triage audicien, een beroep doen om een second opinion op uw hoortoestellen uit te voeren. Tijdens dit second opinion consult voeren wij een uitgebreide anamnese uit, aansluitend vindt een uitgebreid gehooronderzoek plaats. De resultaten van het gehooronderzoek en de uitkomst van de anamnese, alsmede de resultaten van InSitu-onderzoek, dienen als basis voor de nieuwe basisinstelling van uw hoortoestel(len).

### Controle op optimalisatie

Om te beoordelen of de optimalisatie het gewenste resultaat heeft opgeleverd, wordt aansluitend een controle-meting uitgevoerd. Aan de hand van de resultaten van deze vrije veld audiometrie kunnen we bepalen of de optimalisatie het gewenste resultaat heeft gehad. Na een uitgebreide gewenningsperiode van een maand vindt er nog een afsluitende controle plaats, tijdens deze afspraak worden de hoortoestellen verder optimaal ingesteld op basis van uw persoonlijke hoorwensen.

### Klinkende inruilactie

Heeft u hoortoestellen aangeschaft, maar draagt u ze niet? Of kent u iemand die zijn of haar hoortoestellen niet draagt? Voor diegene die het hoortoestel in de kast heeft liggen, omdat het toestel simpelweg niet voldoet aan de verwachtingen, heeft Van den Berg Hoortoestellen, naast de mogelijkheid tot 2nd opinion, ook een klinkende inruilactie. Het maakt niet uit waar de hoortoestellen zijn gekocht: u levert uw oude hoortoestel

### Belastingdienst betaalt mee

Nog meer financieel voordeel voor u: in het kader van "privé-aankoop" is de aanschaf van deze toestellen ook in 2017 aantrekkelijk fiscaal aftrekbaar, uw belastingvoordeel kan oplopen tot maar liefst 50% van de totale aanschafwaarde. Informeer bij de audiciens van Van den Berg Hoortoestellen naar een persoonlijke berekening van uw belastingvoordeel. Geeft u uw oude hoortoestellen een tweede ronde? Wilt u profiteren van een klinkende korting en tegelijkertijd een goed doel steunen? Leg dan uw oor te luister bij Van den Berg Hoortoestellen.

Twijfels u over uw (h)oren? Maak vandaag nog een afspraak voor een gratis en vrijblijvend kennismakingsgesprek met Van den Berg Hoortoestellen. U vindt deze hoorspecialist aan de Torenlaan 12C in Borger (naast Radio Vogelzang). Bezoek ook eens de vernieuwde internetsite: [www.vandenberghoortoestellen.nl](http://www.vandenberghoortoestellen.nl). Tot horens, bij Van den Berg Hoortoestellen.

PROFITEER METEEN

**NU 20% KORTING**  
OP RAAMDECORATIE

Duorolgordijnen • Plisségordijnen • Dupligordijnen  
Verticale lamellen • Vouwgordijnen • Vlinderjaloezieën  
Horizontale jaloezieën • Houten jaloezieën

**TIP**

Wil je overdag genieten van een natuurlijke lichtinval en 's avonds je interieur juist compleet kunnen verduisteren? Kies dan voor een dupligordijn dat een verduisterende én een lichtdoorlatende stof combineert!

Geldig t/m 26 maart. Niet geldig i.c.m. andere acties. Vraag in de winkel naar de deelnemende merken en actievoorwaarden.



*Stiekema*

Handelsstraat 26, 9501 EV Stadskanaal

Tel.: 0599 - 65 05 92, [www.decohomestiekema.nl](http://www.decohomestiekema.nl)

## Hillenga Loon- en Grondwerken in Musselkanaal op vele vlakken thuis in goed werk



Hillenga Loon- en Grondwerken is een jong en dynamisch bedrijf uit Musselkanaal. Inmiddels is Remon Hillenga uit dezelfde plaats enkele maanden met het bedrijf

gevestigd aan Metzlaantje 3. Nadat hij een paar jaren in loondienst was, begon hij voor zichzelf: een onderneming die op velerlei gebied actief is, want Hillenga Loon- en Grondwerken doet aan grondverzet, loonwerk, machinistenverhuur, transport, kraanverhuur en onder meer sloopwerk en riolering.



Met zijn 22 jaar is Remon een jonge ondernemer die van aanpakken houdt. Hij is het liefst buiten bezig en wil de klant zo goed mogelijk van dienst zijn. „Eigenlijk ben ik een man van weinig woorden. Ik ben dan ook het liefst met mijn handen bezig en ik doe graag iets waar mensen iets aan hebben”, stelt Remon. Hij doet er zijn uiterste best voor en kan dan ook al rekenen op een mooi gevuld klantenbestand, ontstaan door het afgeleverde werk. En dus mag hij niet klagen over hoe het tot nu toe met zijn bedrijf gaat: altijd werk en elke dag plezier. Remon hoopt het uiteraard nog jaren vol te houden. Hij blijft evenwel realistisch en toont zich hoopvol. „Eerst rustig opbouwen. Ik ben immers nog maar net bezig. Over een jaar of tien hoop ik een bloeiend bedrijf met personeel te hebben.”

Remon teert ondanks zijn jonge leeftijd al op een hoop ervaring die hij opdeed toen hij in loondienst was bij de firma Krans in Stadskanaal. Zijn vader leerde hem de kneepjes van een onderdeel van het vak, namelijk de wereld van het slopen en infra. Het bleek de basis voor zijn interesse in het werk dat hij nu doet. Remon volgde een landbouwstudie en Soma college en koos voor de richting weg- en waterbouwkunde. Bovenstaande verklaart wel waarom het bedrijf zo divers is in zijn werkzaamheden. „Dat is nu net wat ik zo mooi vind”, zegt de ondernemer. „Elke dag weer iets anders en steeds weer zorgen voor goed resultaat en de klanten zo goed mogelijk werk afleveren.”



Dag in dag uit zet hij zich voor de klant in. Is het niet in het riool dan is het wel op de graafmachine of op de vrachtwagen en ook is hij actief in het groen. Hillenga Loon- en Grondwerken is dus van alle markten thuis en derhalve kan de klant op vele gebieden worden bediend. Stel dat mensen hun tuin in zijn geheel willen laten aanpakken dan is dat mogelijk, maar ook het verplaatsen of weghalen van een tuinhuisje o.i.d. is mogelijk en nog veel meer. Remon staat de klant graag te woord om de mogelijkheden nader uit te leggen. Voor de prijs hoeft men het overigens niet te laten, want Hillenga Loon- en Grondwerken hanteert schappelijke prijzen.

Hillenga Loon- en Grondwerken is gevestigd aan Metzlaantje 3, 9581 TP Musselkanaal, tel. 06-83348454. E-mail: [hillengaloonengrondwerken@gmail.com](mailto:hillengaloonengrondwerken@gmail.com). (Door RegioMagazine / Gerry Grave)



**HILLENGA**  
**LOON & GRONDWERKEN**  
 Musselkanaal | 06-83348454

Metzlaantje 3  
 9581 TP Musselkanaal

06 - 833 48 454

[hillengaloonengrondwerken@gmail.com](mailto:hillengaloonengrondwerken@gmail.com)

Grondverzet  
 Kraanverhuur  
 Loonwerk  
 Transport  
 Sloopwerk  
 Riolering  
 Machinistenverhuur





# Stoer & Robuust



Massief houten keukens op maat!

... Zowel landelijk als modern.



**Gerard Hempen**<sup>®</sup>  
KEUKENS VAN HOUT SINDS 1885

.... MAATWERK EN KWALITEIT

**TER APELKANAAL:**  
Zandberg 81, 9563 PL  
Telefoon 0599 - 47 06 05

**NIEUWLEUSEN:**  
Jagtlusterallee 16, 7711 GE  
Telefoon 0529 - 48 23 34

EXCLUSIEF  
**AGA**  
DEALER

[www.gerardhempen.nl](http://www.gerardhempen.nl)

# Met prachtig gevulde vitrines en etalages van tientallen sieradenmerken en horloges opent Juwelier Kremer te Stadskanaal haar nieuwe vestiging



door Jaap Ruiter

**Onlangs heeft Juwelier Kremer na Emmen ook in Stadskanaal, aan Europaplein 14, een vestiging geopend. De nieuwe juwelierszaak staat net als in Emmen onder leiding van vader Rob en zoon Daniël Kremer.**

## Brede en fijne collectie

De familie Kremer heeft al 4 generaties lang meerdere juwelierszaken in de regio, maar de vestigingen in Emmen en Stadskanaal worden gerund door Rob en Daniel Kremer. De juwelierszaken van vader en zoon berusten op vier pijlers: persoonlijke benadering, vertrouwen, eerlijke prijzen en deskundigheid. "Daarnaast willen we met onze juwelierszaken laagdrempelig zijn", vertelt Rob Kremer. "Bij ons zie je geen elitair gedoe, maar we zijn wel een juwelierszaak die onderscheidend is met een brede en fijne collectie, betaalbaar is en altijd goede kwaliteit nastreeft. Verder bieden wij een uitstekende service."

## Juwelier in de breedste zin van het woord

Het assortiment van Juwelier Kremer bestaat uit horloges, trouw- en relatiein-

gen en sieraden. "Bij horloges kun je onder meer denken aan de merken Seiko, Pulsar, Michael Kors, Lorus, Danish Design, Casio en Jacob Jensen", zegt Daniël Kremer. "Ook worden de trendy-merken Rosefield-Silk en Tommy Hilfiger toegevoegd aan het assortiment. Onze trouw- en relatieringen van het topmerk AS (Aller Spanninga) zijn een puur Nederlands product, ambachtelijk gesmeed en altijd op maat gemaakt. Wat betreft sieraden voeren we veel merken, maar Diamondfire springt er wel uit." Juwelier Kremer wil vooral een juwelier zijn in de breedste zin van het woord. Voor reparaties en verkoop van uw oud goud bent u bij Juwelier Kremer ook aan het juiste adres.

## Gehoord, gezien en begrepen voelen

Juwelier Kremer denkt graag mee met de klant en weet als geen ander dat een aankoop bij een juwelier vaak een bepaalde beleving en emotie is. "Want het gaat meestal om het aangaan van een langdurige verbintenis, waar een ring of een sieraad de zichtbare verzegeling van is", vult Rob Kremer aan. "Of het gaat om een geschenk aan een speciaal iemand waar je veel om geeft. Maar de juwelier is er ook om jezelf eens in het zonnetje te zetten met bijvoorbeeld een mooi horloge of sieraad, gewoon omdat je je dat zelf gunt of verdient hebt. Daarom is het persoonlijke contact ook zo belangrijk, de vertrouwensband die je opbouwt, waardoor je de klant nog beter kunt adviseren en hij of zij zich gehoord, gezien en vooral begrepen voelt. Een klant heeft met bijna elke aankoop een emotionele binding. Als juwelier moet je dat begrijpen en aanvoelen. Wij willen dat onze klanten gelukkig zijn met de aankoop die ze bij ons doen. Dat geeft ons de grootste voldoening."

## [www.juwelierkremer-stadskanaal.nl](http://www.juwelierkremer-stadskanaal.nl)

Juwelier Kremer wil er alles aan doen om uw welkom en thuis te voelen in hun prachtige nieuwe winkel. Langs deze weg nodigen Rob en Daniël Kremer u daarom uit om kennis te maken met hun nieuwe juwelierszaak aan Europaplein 14 in Stadskanaal. Juwelier Kremer wil met een persoonlijke benadering, vertrouwen, eerlijke prijzen, deskundigheid en een brede en fijne collectie horloges, ringen en sieraden een juwelierszaak zijn waar iedereen zich welkom voelt. Bovendien kunt u in de maanden maart en april gebruik maken van een openingskorting van 20 procent op alle trouw- en relatieringen!

Juwelier Kremer is gevestigd aan Europaplein 14 in Stadskanaal. Telefoon: 0599-744017.

Voor meer informatie kunt u ook een kijkje nemen op [www.juwelierkremer-stadskanaal.nl](http://www.juwelierkremer-stadskanaal.nl).

# NIEUW GEOPEND



Verkoop horloges  
sieraden en trouwringen  
Inkoop oud goud en zilver  
Reparaties

## Trouwringen Actie

20%

Korting op alle  
trouw en relatie ringen  
t/m 30 april 2017



Juwelier Kremer  
Europaplein 14  
9501 VM Stadskanaal  
0599-744017

# De Kippiepan

De Kippiepan is stekkerklaar en kant en klaar voor gebruik!

alle producten van uw grill en maaltijdspecialist zijn kant & klaar!

## Snackpan

De snackpan is gevuld met verschillende kiphapjes. Hotwings, snacks, borrelhapjes, oosterse kiphapjes, mini satéstokken en kipgehaktballen, deze vind je allemaal in de heerlijke snackpan.

**Nr. 1** 24,95  
**Nr. 2** 29,95

65 hapjes **XL 90 hapjes**



## Mini-satépan

Een Kippiepan gevuld met mini satéstokjes. De kipsaté is heerlijk gekruid en lekker voor zowel jong als oud. Ook als je niet van kluiven houdt is deze hapjespan ideaal. Het vlees is erg mals en heerlijk van het stokje te eten.

**Nr. 6** 29,95  
**Nr. 7** 49,95

80 stokjes **XL 140 stokjes**



## Dönnerpan

Deze Kippiepan is gevuld met vers gekruide kipdönner. Het vlees is heerlijk gekruid en lekker door een salade of op een broodje. De pan is gevuld met 1750 gram vlees. Tip: combineer het vlees met knoflooksaus of pittige pipiriri saus!

**Nr. 11** 29,95



## Kluifpan

Een heerlijke hapjespan gevuld met 80 kipkluifjes. Voor de echte liefhebber van kluiven die niet bang is voor vieze handen!

**Nr. 3** 29,95



## Ballenpan

Deze Kippiepan is lekker voor zowel jong als oud. De pan is gevuld met 90 kant en klare kipgehakt-balletjes. Ze zijn licht zoet van smaak.

**Nr. 8** 29,95



## CombiMaaltijdpan

Keuze uit: Bami, Nasi, Mihoen of Chinese Bami. Samen met Kip in saus, diverse smaken. De inhoud van de pan is 2200 gram. Daar kun je met 4 personen van eten!

**Nr. 12** 29,95



## Mini-saté/Ballenpan

Een Kippiepan gevuld met verschillende hapjes. De mini saté-stokken zijn licht gekruid. De kipgehakt-balletjes zijn zoet gemarineerd in een ketjapmarinade.

**Nr. 4** 29,95  
**Nr. 5** 49,95

80 hapjes **XL 140 hapjes**



## Satépan

Dit is een Kippiepan gevuld met grote stokken gegrilde kipsaté. Deze stokken zijn gemarineerd in een licht zoete, oosterse ketjap marinade. Kant en klaar, de pan doet het werk!

**Nr. 9** 34,95  
**Nr. 10** 49,95

30 stokken **XL 45 stokken**



## Maaltijdpan 1/1

Keuze uit: Bami, Nasi, Mihoen of Chinese Bami. Deze Kippiepan heeft een inhoud van 2400 gram en wat extra gegrilde hapjes. Je kunt er met 6 tot 8 personen goed van eten!

**Nr. 13** 29,95



## Maaltijdpan 1/2 / 1/2

2 x keuze uit: Bami, Nasi, Mihoen of Chinese Bami. De inhoud van de pan is 2400 gram. Een complete maaltijd voor ongeveer 6 tot 8 personen. De kiphapjes bovenop de maaltijden maken de pan helemaal af!

**Nr. 14** 29,95



## Maaltijdpan 1/4 / 1/4 / 1/4 / 1/4

Kan je niet kiezen tussen al onze heerlijke verse maaltijden? Deze maaltijdpan is gevuld met 2400 gram en met maar liefst alle 4 de verschillende Kippie maaltijden! Je kunt er met 6 tot 8 personen heerlijk van eten.

**Nr. 15** 29,95



## Sparerib-pan

We hebben de sparerib-pan in twee verschillende varianten. Namelijk: zoet en pittig. De sparerib-pan is gevuld met 2200 gram spareribs. Heerlijk voor zowel jong als oud. Kluiven maar!

**Nr. 16** 29,95

**Nr. 17** 29,95

pittig

zoet



## Snackpan XXL

'Een echte familiepan'. Speciaal voor grote feestelijke gelegenheden een extra grote Kippiepan.



**Nr. 18** **XXL 270 hapjes** 89,95

De borg van de XXL pan bedraagt € 50,-

**Instructie:** De pan is inclusief aluminium schaal en plastic deksel. Deze plastic deksel voor verwarmen verwijderen. Pan aanzetten op stand 1. Na ± 20 minuten is de inhoud warm. Goed en regelmatig omroeren. Voor gebruik van de pan rekenen wij € 25,00 borg. Dit ontvangt u retour na het inleveren van de pan.

De aluminium schaal met plastic deksel zijn uitneembaar en met de inhoud gemakkelijk koel te bewaren. Ga voor een uitgebreide gebruiksaanwijzing naar [www.kippie.nl](http://www.kippie.nl)



Bestel gemakkelijk en snel op [www.kippie.nl](http://www.kippie.nl)



Voor meer informatie: [www.kippie.nl](http://www.kippie.nl)

**Kippie Emmen - Erik de Roode**

Winkelcentrum De Weierv - Dalipassage 58 - 7811 DB Emmen - 0591-646400

Openingstijden: Maandag t/m Vrijdag: 09:00 - 18:00 uur, Donderdag: 09:00 - 21:00 uur  
Zaterdag: 08:30 - 17:00 uur, Zondag: gesloten



# GlimMobiel.nl



## Elk voertuig dat rijdt, vaart of vliegt is na behandeling bij was- en poetsbedrijf Glimmobiel in Stadskanaal weer zo goed als nieuw!

door Jaap Ruiter

De grote kracht van was- en poetsbedrijf 'Glimmobiel' aan de Glasblazer 12 in Stadskanaal is het aanbieden van een totaalpakket. Behalve wassen en poetsen is Glimmobiel het adres voor een keramische coating: een keiharde zelfreinigende laag die beschermt tegen fijne waskrassen, zure regen en UV stralen. U kunt bij Glimmobiel ook terecht voor spotrepair (uitdeuken zonder spuiten), complete reiniging van het interieur, reparaties aan dashboard en bekleding en het tinten van ramen. Kortom, bij Glimmobiel vindt u een totaalaanbod voor het reinigen en beschermen van uw voertuig op één adres.

### Permanent Protector®

"Sinds 2 jaar bieden we ook Permanent Protector® aan", zegt eigenaar Martijn Bruinsma. "Dat is een keramische coating met een permanent keiharde zelfreinigende laag waardoor het gehele voertuig een optimale bescherming krijgt tegen krasjes en andere invloeden van buitenaf. We hebben twee jaar lang gezocht en geëxperimenteerd, waarbij we vervolgens in een extern laboratorium het beste product hebben ontwikkeld. De Permanent Protector® coating die wij nu aanbrengen is de beste in zijn soort, blijft 100% doorzichtig en is keihard. Dit resulteert in 8 jaar garantie in tegenstelling tot andere coatings, die vaak slechts 5 jaar garantie geven."

### Spotrepair en uitdeuken zonder spuiten

Spotrepair is het 'cosmetisch' wegwerken van steenslag en/of kleine beschadigingen. "Uitdeuken zonder spuiten is ideaal voor het herstellen van kleine deukjes en parkeer- en hagelschade zonder dat een voertuig opnieuw overgespoten hoeft te worden",

zegt Martijn Bruinsma. "Door jarenlange ervaring en speciale technieken kunnen we ons gerust specialist op dit gebied noemen. Als extra service bieden wij de mogelijkheid een foto via e-mail of WhatsApp (06 21 53 10 85) te sturen, waarna wij direct beoordelen of de beschadiging kan worden verholpen."

### Interieur reiniging en onderhoud

Het interieur van een voertuig is een compleet andere wereld dan het exterieur. Denk in dit verband aan bijvoorbeeld reparatie van dashboard en bekleding, al dan niet van leer. En verder aan het verwijderen van een vervelende geur, (brand)gaatjes, scheuren en andere beschadigingen. Naast reparatie heeft Glimmobiel een ruime collectie van onderhoudsproducten voor kunststof, specifieke interieurstoffen en/of leer, zodat een voertuig optimaal beschermd blijft in de toekomst.

### [www.glimmobiel.nl](http://www.glimmobiel.nl)

GlimMobiel gaat voor superieure kwaliteit (het beste van het beste), maar altijd in de juiste prijs-kwaliteit verhouding. "Want het gaat er immers om wat je als eigenaar wilt uitgeven", besluit Martijn Bruinsma het interview. "Maar zeker is dat Glimmobiel het perfecte adres is waar we elk voertuig weer in nieuwstaat terugbrengen zodat het weer klaar is voor de toekomst."

Was- en poetsbedrijf Glimmobiel is gevestigd aan de Glasblazer 12 in Stadskanaal. Telefoon: 0599-412 028 of mobiel: 06 21 53 10 85. Voor meer informatie kunt u kijken op [www.glimmobiel.nl](http://www.glimmobiel.nl).





of

## Belastingaangifte Dit jaar mag u kiezen:

duikt u in de papieren, of toch liever in het zwembad? De specialisten van Venema nemen u graag het werk uit handen. Met kennis van alle mogelijke aftrekposten en heffingskortingen bent u verzekerd van een aangifte met het beste resultaat.

Voor meer informatie, [www.venema-belastingadviseurs.nl](http://www.venema-belastingadviseurs.nl)

 administraties  
& belastingadviseurs  
**venema**

Lid van:  
REGISTER  
BELASTING  
ADVISEURS

Kijlstraat 28  
9571 AL 2e Exloërmond  
0599 - 671518  
[www.venema-belastingadviseurs.nl](http://www.venema-belastingadviseurs.nl)  
[info@venema-belastingadviseurs.nl](mailto:info@venema-belastingadviseurs.nl)



Marmer en Natuursteenonderhoud Lemstra

Heeft uw marmer of natuursteen niet meer de uitstraling die hij verdient?

### WIJ BIEDEN DE OPLOSSING!

**ONZE DIENSTEN:**

- Machinaal reinigen
- Licht opslipen
- kristalliseren
- polijsten
- impregneren etc.

*Van woonkamer, keuken, hal, badkamer  
en trap tot uw buitenterras aan toe,  
voor ons is geen uitdaging te groot.*

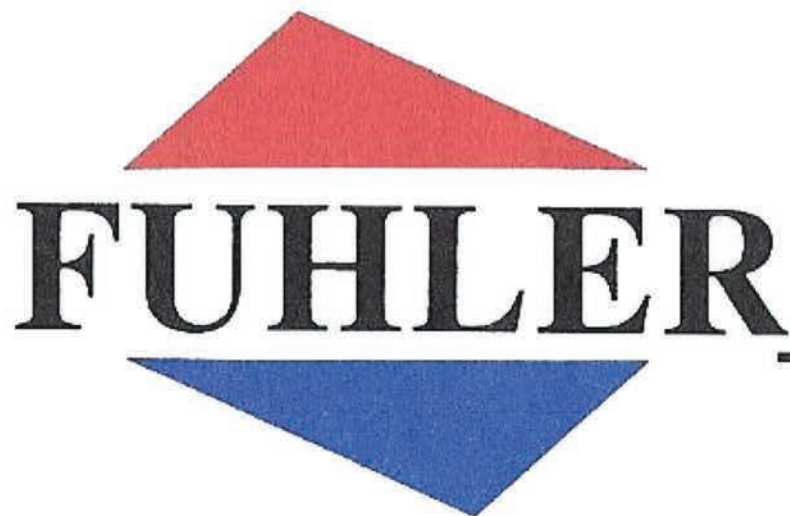
**Marmer- en Natuursteenonderhoud Lemstra**

Uranusstraat 76 | 9742 JZ Groningen | Tel: 06 - 53 20 00 80

Wilt u meer informatie, of heeft u een vraag? Kijk dan eens op  
[www.marmerennatuursteenonderhoud.nl](http://www.marmerennatuursteenonderhoud.nl)



**WEDDE | 0597-671686**



**METSELWERKEN**

**\* Gediplomeerd Metselbedrijf**

Gespecialiseerd in alle soorten Metselwerk en Voegwerk:

- \* *Nieuwbouw*
- \* *Aanbouw*
- \* *Verbouw*
- \* *Renovatie*

Profiteer van onze scherpe tarieven en vraag nu een offerte aan: **06-55838848**

Weedingerkanaal NZ 126  
7831 HJ Nieuw-Weerdinge

Email: [Info@fuhlermetselwerken.nl](mailto:Info@fuhlermetselwerken.nl)



## 'Vloerservice Schut' uit Alteveer is het adres voor verkoop, leggen en onderhoud van alle houten vloeren en staat garant voor vakmanschap en uitstekende service

door Jaap Ruiter

'Vloerservice Schut' uit Alteveer heeft in al die jaren een uitstekende naam opgebouwd. Het bedrijf van vloerspecialist Eino Schut is al meer dan 10 jaar gespecialiseerd in verkoop, leggen en onderhoud van alle houten, laminaten en kunststoffen vloeren. 'Vloerservice Schut' heeft altijd een passende oplossing, ongeacht ruimte, smaak of budget!

Alleen werken is een bewuste keus

Eigenaar Eino Schut van 'Vloerservice Schut' is al vanaf het begin de enige werknemer in zijn eigen bedrijf. "Dat is een

bewuste keus, en dat blijft ook zo, want ik werk het liefst alleen zodat ik mijn werkzaamheden kan uitvoeren zoals ik denk dat het goed is. Ik heb het liefst alles in eigen hand. Dat is ideaal. Bij een hele grote klus vraag ik een collegaparketteur waarvan ik weet dat hij dezelfde kwaliteit nastreeft als ik."

Showroom aan huis

'Vloerservice Schut' is gespecialiseerd in verkoop en leggen van alle soorten houten vloeren zoals 2-laagsmultiplank, massieve planken en lamelparket. De vloerspecialist uit Alteveer heeft een ruim assortiment aan bamboe-vloeren en u kunt er terecht voor alle soorten PVC- en laminaatvloeren, met ondermeer toonaangevende merken als Parador en Quick Step. Eino Schut bewijst dat je met een eenmansbedrijf ook scherp geprijsd kunt zijn. "Ik heb een showroom aan huis waar men op afspraak kan komen kijken. Maar desgewenst kom ik ook bij mensen thuis. Geen probleem. Verder is het goed om te weten dat een offerte altijd vrijblijvend is en tot niets verplicht."

Stofvrij schuren

Behalve verkoop en leggen en schuren van alle soorten houten vloeren, neemt 'Vloerservice Schut' ook het onderhoud voor zijn rekening. Daarbij kunt u denken aan lakken en het opnieuw oliën van houten vloeren. "Daarnaast is traprenovatie een onderdeel van mijn bedrijf", voegt Eino Schut er aan toe. "Ik werk met professionele machines omdat je zonder goed gereedschap niets begint. En uiteraard worden vloeren stofvrij geschuurd. Met een speciale zuiginstallatie beperk ik de overlast van stof tot een absoluut minimum. Ja, dat wordt erg gewaardeerd door



de klanten. Ze vinden het geweldig dat ze niet het hele huis hoeven afstoffen als ik de vloer geschuurd heb. Alleen een doekje over de vloer is meestal voldoende."

Plezier en voldoening

Eino Schut heeft nog steeds erg veel plezier en voldoening in zijn werk. "Want vergeet niet dat ik meestal de laatste ben die bij een renovatie over de vloer kom. Als ik weg ben is het pas echt af. Nou, en ik kan je vertellen dat je van blijde gezichten en tevreden klanten niet snel genoeg krijgt! En ondanks dat ik al heel lang in het vak zit, is elke klus toch weer net even anders dan de vorige. Voor mij is het telkens weer de uitdaging om een vloer netjes en strak af te leveren."

www.vloerserviceschut.nl

'Vloerservice Schut' is het adres voor verkoop van alle soorten houten vloeren, bamboe-vloeren, laminaat en PVC-vloeren, het stofvrij schuren, leggen, lakken en oliën van houten vloeren en traprenovatie. De gecertificeerde onderneming van vloerspecialist Eino Schut, waar service, vakmanschap en kwaliteit vanzelfsprekend zijn, is gevestigd aan de Veenhofsweg 37A in Alteveer. Telefoon: 0599-651549. U kunt ook een kijkje nemen op www.vloerserviceschut.nl.

**Wilt u  
...een nieuwe houten of laminaat  
vloer ...of ...  
...goed onderhoud van uw  
bestaande vloer?**

**SCHUT**  
★ VLOERSERVICE ★



- ★ Stofvrij schuren en leggen van houten vloeren
- ★ Lakken en oliën van houten vloeren
- ★ Verkoop van laminaat en houten vloeren

Veenhofsweg 37a  
9661 TE Alteveer  
Tel. 0599 65 15 49  
info@vloerserviceschut.nl  
www.vloerserviceschut.nl

Geef uw gebruikte textiel een **TWEDE KANS!**

Hiervoor heeft Wedeka Kringloop & Milieu een vijftal blauwe containers voor textiel op diverse adressen geplaatst:

- Huneborg Borger, Buinerstraat 12
- Kringloop Stadskanaal, Ged. Vleddermond 3
- Groen & Infra Stadskanaal, Electronicaweg 31
- Kringloop Ter Apel, Oosterstraat 3
- Kringloop Veendam, Spoorweg 10

U kunt uw textiel in gesloten zakken deponeren in deze containers.

U werkt mee aan het behoud van een goed milieu!

**WEDEKA**  
Kringloop & Milieu  
Tel.nr. (0599) 65 13 13  
www.wedekakringloop.nl



**YOURPRINTING**  
Voor al uw drukwerk

O.a.: Visitekaartjes, Brochures, Boeken (hard cover & soft cover)  
Kranten, Flyers, Banners, Beach vlaggen,  
Reclame borden, Belettering, Geprinte foto producten, Folders.

**Kortom alles wat „bedrukbaar“ is kunnen wij voor u drukken.**

Handelsstraat 23 | 9501 ET Stadskanaal  
Tel: 06-528 789 40

www.yourprinting.nl



**in 't Hout**

Veranda's Carports Hekwerk

Dé Specialist uit het Noorden

KOM NAAR DÉ SPECIALIST UIT HET NOORDEN

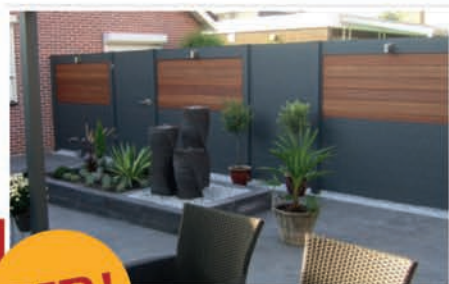
Volg ons ook op Facebook!

**HEKWERKEN, CARPORTS  
VERANDA'S & TUINKAMERS**



Lekker warm!

HAPPY COCOONING TABLES



TIP!

(BETON)SCHUTTINGEN



TIP!

EIGEN LIJN CARPORTS



NIEUW!

OVERKAPPINGEN

# Admifa

accountants | adviseurs

*Betrouwbaar  
en betrokken*

## DE BELASTINGADVISEUR VOOR:

Midden- en Kleinbedrijf

Particulier

Startende Ondernemers

Electronicaweg 23

9503 GA Stadskanaal

Tel: 0599-653811 | Fax: 0599-653800

[info@admifa.nl](mailto:info@admifa.nl)

[www.admifa.nl](http://www.admifa.nl)

Voel je thuis op een vloer van

- Deskundige advies
- Grote showroom
- Veel uit voorraad leverbaar
- Scherpe prijzen
- Gratis bezorging
- Tegelzetwerk en vloerverwarming

**Tegelcentrum  
Siddeburen**

Oudeweg 58

9628 CG Siddeburen |

T. 0598 - 43 03 13

[www.tegelcentrumsiddeburen.nl](http://www.tegelcentrumsiddeburen.nl)

OP MAANDAG GEOPEND

Ma. t/m do. 9.00 - 18.00 uur

Vrijdag 9.00 - 21.00 uur

Zaterdag 9.00 - 17.00 uur

## 'Jokazon Zonwering en Rolluiken' maakt het mogelijk om optimaal te genieten van het buitenleven ongeacht weersomstandigheden door de veelzijdige Pergolino en flexibele Veranda-screen tegen zon, wind en regen



door Jaap Ruiter

Steeds meer mensen ontdekken het buitenleven en willen zo vaak en zo veel mogelijk van hun tuin genieten, ongeacht de weersomstandigheden. "Dat komt omdat veel mensen een prachtig terras, mooie veranda, houten overkapping of een priël hebben, meestal uitgerust met luxe tuinsets en barbecue, en willen ook van het buitenleven genieten als het minder fraai weer is", weet Roy Kamst van Jokazon Zonwering en Rolluiken uit Ter Apel. "Dat we alleen buiten zitten als de zon schijnt, ligt al ver achter ons."

### Veranda-screen

Om iedereen tegemoet te komen die ook van het buitenleven wil blijven genieten als het regent of waait, heeft Jokazon Zonwering en Rolluiken de Veranda-screen en de Pergolino

in het assortiment. De Veranda-screen is speciaal ontwikkeld om zon, wind en regen tegen te houden en is daarom geschikt voor het afschermen van ondermeer terrassen, veranda's, overkappingen, half open tuinhuisjes, prieeltjes en inpandige balkons. "De Veranda-screen is leverbaar in alle afmetingen en wordt geleverd met een binnengeleider, die als een soort ritsluiting werkt waardoor het systeem extreem windvast is en dus ook geschikt is voor grotere openingen", legt Roy Kamst uit. "Je kunt er in principe zelfs je overkapping mee afsluiten waardoor het zelfs voor de kat van de burens onmogelijk is om nog langs te komen. Of van een carport een garage te maken. Verder heeft de Veranda-screen het voordeel dat je wel naar buiten kunt kijken maar dat er niet naar binnen kan worden gekeken."

### Pergolino

De Pergolino is een oprolbare terrasoverkapping voor alle seizoenen, die speciaal ontwikkeld is voor toepassingen waarbij een grote breedte gecombineerd kan worden met een extra grote uitval met een minimale muurbelasting. "De Pergolino is zeer windvast en bestand tegen een regenbui waardoor mens en tuinset droog blijven", zegt Roy Kamst. "De Pergolino kan vrijwel overal worden geplaatst, mits er een muur van een huis, garage of afscheiding beschikbaar is. Het is zelfs mogelijk om de Pergolino in combinatie met een Veranda-screen te gebruiken."

Op deze manier kun je zelf bepalen hoe groot de overkapping moet zijn en welke zijde of hoek je wilt afsluiten. Ideaal voor het wisselvallige weer in Nederland.

Omdat zowel de Veranda-screen als de Pergolino uitgerust is met een gratis elektrische motor met afstandsbediening kan er heel snel en zonder moeite ingespeeld

worden op veranderende weersomstandigheden. In een ommezen is alles opgerold of uitge-  
rold. Verder is het materiaal onderhoudsvrij en roest, rot en schimmelt niet."

### [www.jokazon.nl](http://www.jokazon.nl)

Jokazon Zonwering en Rolluiken is een familiebedrijf en heeft als voordeel dat het van A tot Z alles in eigen hand heeft. Van inmeten en vrijblijvende offerte tot montage en de definitieve oplevering. Verder maakt het bedrijf in eigen beheer markiezen, tot extreme lengte's van 5 meter, en is het al meer dan 45 jaar specialist in rolluiken. "Voor elke situatie is er een oplossing", besluit Roy Kamst, die met zijn bedrijf gevestigd is aan de Viaductstraat 110 in Ter Apel. Voor meer informatie kunt u bellen naar 0599-582 286 of een kijkje nemen op [www.jokazon.nl](http://www.jokazon.nl) of [www.veranda-screen.nl](http://www.veranda-screen.nl).

# Veranda-screen<sup>®</sup>.nl

DÉ FLEXIBELE AFSLUITING VAN VERANDA EN PRIËL



Zonwering  
Rolluiken  
**Jokazon**  
Sinds 1971  
Zonwering  
rolluiken  
Ter Apel  
Tel. 0599-582286

Uit de tocht zitten onder uw veranda, kapschuur of prieël.

Zicht naar buiten, niet naar binnen.

Afsluiten tegen alle weersomstandigheden en ongenode gasten.

Het kan met de windvaste elektrisch bedienbare veranda-screen<sup>®</sup>.nl

[www.veranda-screen.nl](http://www.veranda-screen.nl)



in overkapping



in serre



in tuinhuis



zicht naar buiten



## GARAGEDEUREN

- ✓ W&W actie deur, vlak 250x214, kleur wit, RES 220
- ✓ Elektrisch aangedreven motor incl. 2 handzenders
- ✓ Paneel dikte 40mm
- ✓ Inclusief montage en op maat maken
- ✓ Gratis demontage en afvoer oude kanteldeur



**€ 1.074,-**  
Incl. BTW

Voor meer informatie of offerte aanvraag: [www.wenwgaragedeuren.nl](http://www.wenwgaragedeuren.nl)

W&W Garagedeuren Stadskanaal / tel. 0599-850925 / Mail: [info@wenwgaragedeuren.nl](mailto:info@wenwgaragedeuren.nl)

## 5 Jaar in Ter Apelkanaal e.o.



# Joyce

## Autorijschool



Autorijschool JOYCE  
Voorbeetseweg 2  
9563 TH Ter Apelkanaal  
Mob. 06 - 51545574  
Tel. 0599-324435

## AUTOMAAT rijles

### RIJLES MET DE LESCAMERA?

Ja, je kan alle gereden verkeerssituaties nogmaals bekijken thuis op je computer.

.... En.... Ik geef je oefeningen mee  
die je trainen  
je waarneming  
snel om te zetten  
in de juiste handelingen.....

## Nieuwsgierig???

Lees het op de website:

[www.autorijschooljoyce.nl](http://www.autorijschooljoyce.nl)

@win  
de hoorspecialist



#### Adres:

Exloërweg 9, 7873 BW Odoorn

☎ 0591 - 561 917

✉ [info@edwindehoorspecialist.nl](mailto:info@edwindehoorspecialist.nl)

#### Openingstijden:

Maandag: 13:00 - 17:00 uur

Dinsdag t/m vrijdag: 9:00 - 17:00 uur

(evt. buiten openingstijden op afspraak)

HOORTOESTELLEN  
GEHOORBESCHERMING  
ZWEM- EN SLAAPDOPJES  
OORSUIZEN WEK- EN  
WAARSCHUWINGSSYSTEMEN  
TELEFOON-, MUZIEK- EN  
TV-OPLOSSINGEN  
SECOND OPINION



[WWW.EDWINDEHOORSPECIALIST.NL](http://WWW.EDWINDEHOORSPECIALIST.NL)

# Voor Panman Dak- en Gevelservice uit Stadskanaal is geen dak te hoog en geen gevel te groot

door Jaap Ruiter

Roy Panman van de gelijknamige onderneming in dak- en gevelservice gaat zijn tiende jaar al in. Wat dat betreft beschikt de eigenaar van Panman Dak- en Gevelservice over zeer veel ervaring waar het gaat om het reinigen, coaten en impregneren van alle soorten gevels en hellende daken en vervangen van platte daken en daken met dakpannen. Ook het ondernemerschap heeft inmiddels geen geheimen meer voor Roy Panman. Dit alles gecombineerd met zijn serieuze, zorgvuldige en perfectionistische aard maakt duidelijk dat Panman Dak- en Gevelservice een uiterst professionele onderneming is waar kwaliteit in alle geledingen van zijn bedrijf voorop staat.

## Schoon en keurig

Roy Panman is geen man van flinke uitspraken of 'dikdoenerij'. Roy Panman is meer een man die vooral in de praktijk wil laten zien waarvoor hij staat: vakmanschap, ervaring, netjes en nauwkeurig, veiligheid voorop, professionele apparatuur dat zo gebouwd en aangepast is dat het weinig geluid produceert en de CO2-uitstoot zo laag mogelijk is. Daarmee probeert Roy Panman de overlast voor zijn particuliere en zakelijke opdrachtgevers tot een minimum te beperken. "Verder voer ik alle rommel netjes af die vooral vrijkomt bij het reinigen van daken. Vaak lap ik na afloop van de werkzaamheden de ramen ook nog even. Ik ga pas weg als alles weer schoon is en er keurig uit ziet."

## Uitbreiden takenpakket

Roy Panman heeft gemerkt dat hij steeds vaker wordt gevraagd voor extra werkzaamheden als hij eenmaal aan het werk is. "Je wordt bijvoorbeeld eerst gevraagd voor reinigen en impregneren, maar daarna wordt mij ook vaak gevraagd of ik nog even bij die lekkende schoorsteen wil kijken, of het platte dak van de garage wil inspecteren en zonodig vervangen. En als ik dan toch bezig ben of ik ook nog even wil onderzoeken wat er mis is met de dakgoot. Daarom wil ik mijn takenpakket uitbreiden met het aanbieden van alle werkzaamheden die te maken hebben met reinigen, impregneren van muren en dakpannen, damwand-coatings, kleurverdieping en reparatie en vervanging van de buitenkant van een pand. Kortom, door reinigen en renovatie het pand aan de buitenkant in nieuwstaat terug te brengen. Uitgezonderd schilder- en timmerwerk."

## EPDM

Platte daken worden door Panman Dak- en Gevelservice vervangen door een dakbedekking van EPDM, een ijzersterke synthetische rubber. "EPDM heeft als voordeel dat het verlijmd wordt en er dus geen brandgevaar is", legt Roy Panman uit. "Bovendien wordt het uit 1 stuk



gesneden waardoor er geen naden zijn. Dat is ideaal. Uiteraard voeren wij het oude dak netjes af. Net als wij oude dakpannen netjes afvoeren als we nieuwe dakpannen op het dak leggen."

## www.dakengevelservice.nl

Heeft u nog geen kennis gemaakt met Panman Dak- en Gevelservice? Dan is het vanwege het tienjarige bestaan nu heel aantrekkelijk om dat wel te doen! In maart en april van dit jaar wordt uw pannendak (beton) vanaf slechts 3 euro per vierkante meter grondig gereinigd met een koudwaterreiniging, uitgaande van een pannendak (beton) van ongeveer 150 vierkante meter.

Panman Dak- en Gevelservice is gevestigd aan de Postkade 17 in Stadskanaal. Telefoon: 06 2787 8421. Voor meer informatie kunt u ook een kijkje nemen op de geheel vernieuwde website [www.dakengevelservice.nl](http://www.dakengevelservice.nl). Daar kunt u ook zien wat Roy Panman verstaat onder kwaliteit in alle geledingen van zijn bedrijf.

**PANMAN**  
**DAK- EN GEVELSERVICE**  
**WWW.DAKENGEVELSERVICE.NL**

### REINIGING:

- Dak- en gevelreiniging
- Damwand/kunststof reiniging
- Groenbestrijding
- Straatwerk reiniging

### SPUITWERKEN:

- Dak- en gevelcoating
- Nanotechnologie
- Binnen spuitwerk
- Metaalcoating
- Impregneren

### RENOVATIE:

- Uitkappen/slijpen van voegen
- Invoegen
- Vervangen van kapotte stenen
- Loodvervanging
- Schoorsteenrenovatie/ Bekleding
- Zandstralen

**TEVENS VERVANGEN WIJ UW OUDE DAKPANNEN, PLAATSEN WIJ DAKKAPellen EN VOORZIEN PLATTE DAKEN VAN NIEUWE DAKBEDEKKING.**

# Zaterdag 1 april: Feestelijke opening CAMPING ROELAGE IN TER APEL



## Camping Roelage - meer dan kamperen alleen -

Iedereen is van harte welkom tussen 10.00 en 16.00!

- Springkussen voor de kinderen aanwezig
- Rondkijken op de camping
- Lekker kopje koffie / thee met Grunniger kook of Old Wief
- Ijsverkoop
- Streekwinkel is geopend
- U bent van harte welkom om alvast een plekje te bespreken voor aankomend seizoen
- Hottub aanwezig

Onze camping heeft een speelstrand en een speelbos!

### Speciale aanbieding voor het openingsweekend:

Op zaterdag 1 april wordt onze camping feestelijk (her)opend. Om dit samen met u te vieren hebben wij een geweldige aanbieding voor dit weekend (31-03 t/m 03-04). **U verblijft dit weekend voor slechts € 40,-** op de camping met uw eigen kampeermiddel. Dit is inclusief de gezellige barbecue (excl. drankjes) op zaterdagavond. Voor elke extra persoon betaalt u slechts € 10,-. (Kinderen t/m 2 jaar gratis, t/m 12 jaar € 7,50). Op de dag van de opening zullen er diverse activiteiten plaatsvinden.



Kijk voor meer info over onze camping op [www.roelage.nl](http://www.roelage.nl). Hier kunt u ook het reserveringsformulier invullen.

## Sterenborg Klussenbedrijf in Onstwedde biedt degelijke kwaliteit in nieuwbouw, verbouw en onderhoud



Nieuwbouw bedrijfspand in Onstwedde

**Gaat u bouwen of verbouwen of moet er onderhoud gepleegd worden aan uw woning, dan kunt u dat zelf doen of uitbesteden aan de vakman. Sterenborg Klussenbedrijf uit Onstwedde voert vrijwel alle klussen in en om het huis uit: van het plaatsen van een dakkapel tot het compleet monteren van een nieuwe badkamer en van het vervangen van de dakgoten tot het maken van een tuinhuis. Vakkundig en mooi afgewerkt met kwaliteitsmaterialen.**

### Maatwerk in nieuwbouw, verbouw en onderhoud

Sterenborg Klussenbedrijf richt zich op 'kleine' nieuwbouwprojecten, verbouw en onderhoud. Dat kan gaan om een aanbouw, een nieuwe badkamer of bijvoorbeeld het plaatsen van een dakraam of het monteren van kunststof dakgoten. Daarnaast doet het bedrijf alle voorkomende timmerwerk en onderhoud in en om het huis. Het klussenbedrijf gaat daarbij altijd uit van maatwerk, omdat geen klus dezelfde is.

### Kleine en grotere opdrachten

De afgelopen jaren heeft Sterenborg Klussenbedrijf veel mooie opdrachten uitgevoerd, zoals het plaatsen van dakkapellen, het vervangen van dakgoten, het maken van vlonders of veranda's, het bouwen van tuinhuisjes, het monteren van nieuwe badkamers en noem maar op. Een klus aanwijzen die het meest bijzonder was, kan hij bijna niet opnoemen, juist omdat elk huis en daarmee elke opdracht weer anders is. "Het is maatwerk, dus altijd leuk om te doen. Voor het zover is, verzet Stefan uiteraard heel wat werk: "Geen enkele klus is dezelfde. Vooraf overleg ik dan ook alles met de klanten en maak ik een offerte, waarin alle onderdelen helder staan omschreven." Door zijn kennis en ervaring weet hij de wensen en eisen van zijn klanten altijd te vertalen naar technisch haalbare oplossingen. Regelmatig werkt hij trouwens samen met ervaren collega-vaklieden die elk beschikken over hun eigen expertise, bijvoorbeeld op het gebied van gas, water en licht. Wel blijft Sterenborg dan altijd het vaste aanspreekpunt en regelt hij alle onderdelen van het werk voor zijn klanten. "Zij hebben er daardoor verder geen omkijken naar. Bovendien kunnen ze altijd bij mij terecht voor advies over de mogelijkheden of eventuele wijzigingen."

### Tuinhuisjes en schuttingen

En is het huis perfect in orde, dan is wellicht de tuin aan de beurt. Zeker nu het voorjaar weer in aantocht is en we weer buiten willen genieten. Het plaatsen van een tuinhuis of een schutting kunt u ook gerust overlaten aan Sterenborg Klussenbedrijf. Bovendien verzorgt het bedrijf al het ander houtwerk voor de tuin, zoals houten vlonders of veranda's. Eventueel bestratingswerk kunt u eveneens via Sterenborg regelen die daarvoor samenwerkt met ervaren bestratingsbedrijven.

### Kwaliteit en service zijn vanzelfsprekend

Het Onstwedder bedrijf is inmiddels een vertrouwde naam in het dorp. Het betekent wel dat de lat hoog ligt, weet ook Sterenborg: "Het leveren van kwaliteit én het bieden van service zijn natuurlijk vanzelfsprekend. Is het resultaat perfect, dan werkt dat door. Wij moeten het ook hebben van mond-tot-mondreclame. De mensen kennen elkaar in het dorp, het is vertrouwd en dat is te merken aan onze klantenkring."

Heeft u plannen voor nieuwbouw of verbouw? Is uw woning toe aan een fikse opknapbeurt? Vraag dan eens een vrijblijvende offerte aan bij Sterenborg Klussenbedrijf.

Sterenborg Klussenbedrijf, Havenstraat 7, 9591 AJ Onstwedde. Telefoon: 0599-331567; mobiel: 06-46638561. Kijk voor meer informatie eens op [www.sterenborgklussenbedrijf.nl](http://www.sterenborgklussenbedrijf.nl).

**StereNborg**  
klussenbedrijf

**Stefan Sterenborg**

Havenstraat 7  
9591 AJ Onstwedde  
telefoon: 0599-331567  
mobiel: 06-46638561  
[info@sterenborgklussenbedrijf.nl](mailto:info@sterenborgklussenbedrijf.nl)

[www.sterenborgklussenbedrijf.nl](http://www.sterenborgklussenbedrijf.nl)



**R.T.O. Autoservice**

**INKOOP & VERKOOP**  
van betaalbare auto's!

## UITLIJNEN

Nu voor slechts **€49,95** incl btw  
*Uitlijnencheck is gratis!!*

**APK slechts €29,95**

**Kleine beurt vanaf €79,95**  
**Grote beurt vanaf €149,95**  
*(Prijzen zijn incl btw)*

**Ook zijn wij te vinden op  
de Occasionshow in de  
TT hal in Assen  
van 23 t/m 26 maart!**

Het is weliswaar  
nog geen zomer,  
maar laat  
vroegtijdig **gratis**  
uw airco checken  
bij ons!



R.T.O. Autoservice | Zuiderdiep 408 | Valthermond | Tel 0599-727012  
info@rtoautoservice.nl | www.rtoautoservice.nl

**fbbdesign**

borduren en bedrukken

- Steenhouwer 19a
- 9502 EV Stadskanaal
- info@fbbdesign.nl
- 0599-639199
- b.g.g. 06-51609929

volg ons ook op facebook

**KADO ARTIKELEN**

**BEDRUKKEN**

**BORDUREN**

**WWW.FBBDESIGN.NL**

**ORIGINEEL**

**PERSOONLIJK**

**GOEDE KWALITEIT**



**BORDUREN**  
t-shirts-tassen-sweatshirts



**KADO-ARTIKELEN**  
mokken-glasetsen-knuffels



**BEDRUKKEN**  
kleding-textiel-naamstickers

**KENNISMAKINGSACTIE** 10% korting op je bestelling

Bij inlevering van deze strook, of invullen van de code kennisM1 bij je webshopbestelling.

**Praktijk Bianca Vos**

**Praktijk voor Massagetherapie  
en Voetreflextherapie**

Voor o.a:

- Hoofdpijn
- Nek- en Schouderklachten
- Rugpijn
- Slaapproblemen
- Stress/Burn out klachten
- Bevordering bloedcirculatie
- Te hoge spierspanningen
- Complete of Lokale ontspanning
- Darmklachten



Ook Praktijk Bianca Vos voldoet aan de CPIOE eisen van de zorgverzekeraars en vermelding in zorggids, zodat u in 2017 nog steeds mijn behandelingen gedeeltelijk of volledig vergoed kunt krijgen bij u (aanvullende) zorgverzekering...

**Praktijk Bianca Vos**  
**Bosaneemoon 2**  
**Ter Apel**

www.praktijkbiancavos.nl  
Behandeling uitsluitend op afspraak

Tel: 06-27436048





## Van harte welkom op het nieuwe adres van Adminta Administratie en Advies: Hunsingolaan 1A in Stadskanaal

door Jaap Ruiter

Het is weer tijd voor de belastingaangifte, die voor particulieren uiterlijk 1 mei binnen moet zijn. En ook al heeft de belastingdienst veel voorwerk gedaan en zijn veel bedragen al vooraf ingevuld, toch kan het voordelig zijn om uw belastingaangifte door een deskundig en goed geschoolde financieel specialist na te laten kijken. Dat kan bij Adminta Administratie en Advies al vanaf 60 euro (particulier tarief).

### Compleet

Dat Adminta ook voor particulieren het aangewezen financiële adres is, laat zien dat het financieel administratie- en advieskantoor van vader en zoon Wubbo en Bert-Jan Aalders breed georiënteerd is. "Van een eenvoudige particuliere belastingaangifte tot complete dienstverlening en advisering op alle gebieden van het MKB, inclusief salarisadministratie", vat Wubbo Aalders samen. "Maar dan wel op het nieuwe adres aan de Hunsingolaan 1A in Stadskanaal, waardoor wij nog beter bereikbaar zijn en nu ook de beschikking hebben over een eigen parkeerterrein."

### Gunstig tarief

Bij Adminta horen ze vaak het hardnekkige misverstand dat alle ondernemers een accountant nodig hebben. "Terwijl dat bij kleine en middelgrote bedrijven uit het MKB helemaal niet nodig is", zegt Bert-Jan Aalders, zelf Register Belastingconsulent (RBC) en met zijn lidmaatschap van het Register Belastingadviseurs een waarborg is voor absolute vakinhoudelijke kwaliteit. "Want in de meeste gevallen geven die accountants een samenstellingsverklaring af, die wij even goed ook verstrekken. Je zou dus kunnen zeggen dat wij dezelfde werkzaamheden doen als een accountantskantoor, maar tegen een in veel gevallen gunstiger tarief."



### Gespecialiseerd in MKB

Adminta is synoniem voor een persoonlijke benadering, korte lijnen, flexibel, ruime ervaring, hoge mate van deskundigheid, één aanspreekpunt en een heerlijk nuchtere Oost-Groninger kijk op financiële zaken, waarbij de zorg voor uw administratie voorop staat, ongeacht of u een particuliere of zakelijke klant bent. "Omdat wij met name gespecialiseerd zijn in het MKB, weten we als geen ander hoe belangrijk het is dat een ondernemer zich voor de volle honderd procent moet kunnen concentreren op zijn of haar werkzaamheden en niet telkens afgeleid wordt door administratie en de daarbij horende vraagstukken", vertelt Wubbo Aalders. "Laat dat maar aan ons over!"

### Mee denken

Opstellen jaarrekening, fiscale aangiften, begeleiding bij controles door belastingdienst en/of bedrijfsvereniging, opzetten en beoordelen van de administratieve organisatie en bijbehorende controles, opstellen van tussentijdse verslagen met daarbij horende relevante informatie en adviezen, signaleren en voorkomen van financiële problemen, opstellen van exploitatie- en investeringsbegrotingen, etc. Het is zomaar een greep uit het veelzijdige pakket aan dienstverlening van Adminta. "En zijn wij altijd bereid om samen met de ondernemer een kop koffie te drinken en gewoon eens mee te denken en te brainstormen over het bedrijf", vult Bert-Jan Aalders aan.

### [www.adminta.nl](http://www.adminta.nl)

Adminta Administratie en Advies is gevestigd op het nieuwe adres aan de Hunsingolaan 1A in Stadskanaal. Telefoon: 0599-23 77 75. Voor meer informatie over het veelzijdige pakket aan dienstverlening kunt u kijken op [www.adminta.nl](http://www.adminta.nl) of u kunt er voor kiezen om eens langs te komen voor een vrijblijvend gesprek. U bent in ieder geval van harte welkom!



# JG SCHILDERWERKEN



**Tel: 06-42508611 - 0599-412697**

Schilderwerk | Beglazingen | Kitwerk | Houtrot reparatie  
Airless Spuitwerk | Plafond Afwerking | Wand Afwerking | Vloer Afwerking



[www.schilderwerken-terapel.nl](http://www.schilderwerken-terapel.nl)

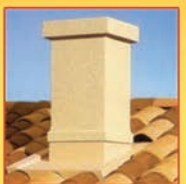


Tuingroen Stadskanaal  
Steenhouwer 18  
9502 ET Stadskanaal  
0599-619617  
[www.tuingroenstadskanaal.nl](http://www.tuingroenstadskanaal.nl)

Wij zijn een sfeervol Tuincentrum met zo'n 3000m<sup>2</sup> winkelplozier. U vindt bij ons alles op het gebied van tuinplanten, tuingereedschappen, vijvertoebehoren, kamerplanten, keramiek voor binnen en buiten maar ook een groot aanbod Aan huisinrichting, decoratie en hobbymaterialen.

Kom gezellig eens kijken, de koffie staat voor u klaar!

Maandag	13:00 - 18:00
Dinsdag	09:00 - 18:00
Woensdag	09:00 - 18:00
Donderdag	09:00 - 21:00
Vrijdag	09:00 - 18:00
Zaterdag	09:00 - 17:00



**DANKZIJ  
'BOELS  
VERWARMING'  
ZIT U ER AL  
50 JAAR  
WARMPIES BIJ!**

**Voor acties zie onze website!**

Dorpsstraat 40 - 9591 AV ONSTWEDDE  
T. (0599) 33 12 74 - F. (0599) 33 29 79  
[info@boelsverwarming.nl](mailto:info@boelsverwarming.nl)

**[WWW.BOELSVERWARMING.NL](http://WWW.BOELSVERWARMING.NL)**



**Uw particuliere belastingaangifte,  
inclusief fiscale partner en BTW,  
volledig verzorgd vanaf € 60,-**

Ons nieuwe adres:  
Hunsingolaan 1a, 9501 VP te Stadskanaal

Tel. 0599-237775 • [info@adminta.nl](mailto:info@adminta.nl)  
**[www.adminta.nl](http://www.adminta.nl)**

# Van Lemel Bestratingen en De Wijk Bestrating: Als het echt goed, strak en netjes moet!

door Jaap Ruiter

'Van Lemel Bestratingen' uit Vlagtwedde en 'De Wijk Bestrating' uit Stadskanaal zijn twee stratenmakersbedrijven die als ZZP'ers al jarenlang samenwerken. "Dat bevalt goed", zegt Bert van Lemel. "Heel goed. Maar is ook gewoon nodig, want in je eentje kom je altijd een paar handen te kort. We kunnen prima samenwerken omdat we allebei jongens zijn die er van houden de mouwen op te stropen, afspraken na te komen, eerlijke prijzen te berekenen, deskundig zijn en bestrating strak en netjes af te werken."

## Elke situatie is weer anders

"En we zijn ook nog eens voortreffelijk op elkaar ingespeeld en hebben samen meer dan 40 jaar ervaring", vult Arnold de Wijk aan. "We werken voor zowel de particuliere als de zakelijke markt. Wij zijn nergens te groot of te klein voor. We bestraten met evenveel plezier een klein terrasje van een paar vierkante meter als een parkeerplaats van honderden vierkante meters bij een bedrijf of instantie. Daarnaast denken we altijd mee met de klant en adviseren waar dat nodig is op een eerlijke en correcte manier. Onze offertes zijn altijd scherp geprijsd en berekend op persoonlijke omstandigheden omdat elke situatie weer anders is."

## Levering materialen

'Van Lemel Bestratingen' en 'De Wijk Bestrating' zijn ook in staat om alle materialen te leveren die nodig zijn. "Daarnaast komen we bij de mensen thuis met voorbeelden van diverse bestrating-mogelijkheden", vult Bert van Lemel aan. "En als het nodig mocht zijn vervangen we ook direct de riolering, of voeren andere grondverzet-werkzaamheden uit, want behalve stratenmaker heb ik ook een opleiding gehad in de grond, weg en waterbouw. Wat dat betreft zijn Arnold en ik van alle aspecten in onze branche thuis."

## Ervaring en vakmanschap

Verder hebben Bert van Lemel en Arnold de Wijk alles in eigen beheer en beschikken over de nodige professionele apparatuur. Bovendien bestraten de ervaren stratenmakers op de ambachtelijke manier, dus met hand en hamer. "Zeker als je bepaalde vormen van sierbestrating hebt, waar geen enkele steen of klinker dezelfde is, komt het aan op ervaring en



Bert van Lemel(links) en Arnold de Wijk

vakmanschap en moeten de stenen er zorgvuldig een voor een worden ingetikt", legt Arnold de Wijk uit.

## Eenmaal klant altijd klant

Het duo heeft inmiddels een grote klantenkring opgebouwd. "Van werk komt werk", aldus Bert van Lemel. "Als we ergens aan het werk zijn, komt het regelmatig voor dat een buurtbewoner naar ons toe komt en ons ook vraagt om een offerte te maken. Ze zien het resultaat, ze zien ons werken en zien dat het goed is. Strak en netjes zoals het hoort. Ook mond-tot-mond-reclame geeft ons veel werk. Daar zijn we best wel trots op dat klanten ons aanprijzen bij anderen. En eenmaal klant bij ons blijven ze ook klant."

## Facebook

Voor meer informatie of een scherpe offerte kunt u bellen naar Arnold de Wijk: 06 2132 0550. Of naar Bert van Lemel: 0599-333 112 of mobiel: 06 36 11 25 29. Als u voorbeelden wilt zien wat Bert van Lemel en Arnold de Wijk onder kwaliteit, strak en netjes verstaan, kunt u kijken op de Facebook-paginas van Arnold de Wijk en 'Van Lemel Bestratingen'.



**van Lemel**  
Bestratingen

VAN LEMEL BESTRATINGEN

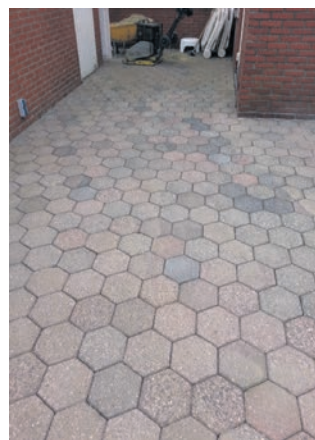
Bert van Lemel

Weenderstraat 133,  
9541AH Vlagtwedde

Telefoon: (0599) 33 31 12

Mob: 06 36 11 25 29

E-mail: bvanlemel@telfort.nl



## DE WIJK BESTRATING

Altenalaan 6  
9501 PR Stadskanaal  
Tel: 06-21320550



# HuidPerfect

Zorg(t) voor mijn huid



Ons hele team  
spreekt  
Nederlands!

**Geen gedoe meer, maar direct de Perfecte Look!**  
**Onze Brow en Wimperspecialiste werkt met de allernieuwste techniek!**

**De LVL methode = het alternatief voor wimperextensions!**

- Puur natuur
- Volume, Krul en Kleur eigen wimpers
- Niet meer opvullen
- Houdbaarheid min. 6 weken



**Boek nu samen met je vriendin!**

Tegelijk behandelen samen **voor maar € 55,-**

Alleen kan natuurlijk ook **voor maar € 30,-**

**Daarnaast geldt onze Cryolipolyse Actie (vet weg vriezen) nog steeds!**

Behandeling al vanaf **€ 150,-**

Rütenbrocker Hauptstrasse 31



Volg ons ook op social media

49733 Rütenbrock (3km over de grens bij Ter Apel)

0049 5934 7033528

## Beleef het leven van de Hunebedbouwers

**Wandelen door 150.000 jaar geschiedenis**

### Oertijd park

**Ervaar** de reis van de steen  
**Ruik** de geur van het hunebed  
**Zie** de schatten van eeuwen geleden  
**Voel** de sfeer van het leven van een Hunebedbouwer

Bronnegerstraat 12, 9531 TG Borger

Telefoon: 0599 - 23 63 74

E: [info@hunebedcentrum.nl](mailto:info@hunebedcentrum.nl)

W: [www.hunebedcentrum.nl](http://www.hunebedcentrum.nl)

Hunebed



Centrum

# Betaalbare kwaliteit occasions vindt u bij DealerAuto's Emmen

door Jaap Ruiter

Zoekt u een jong gebruikte auto van dealer-kwaliteit met een scherpe prijs? Zoekt u een autobedrijf dat de tijd voor u neemt? Waar u vriendelijk wordt behandeld? En waar u als klant centraal staat? Dan wordt het tijd om een bezoekje te brengen aan DealerAuto's Emmen aan de Kapitein Nemostraat 34 in Emmen of een kijkje te nemen op de uitgebreide digitale showroom op [www.dealerautosemmen.nl](http://www.dealerautosemmen.nl).

## Zoals het hoort en zoals de klant verwacht

"Wij verkopen auto's zoals het hoort", zegt Erwin Wind van DealerAuto's Emmen. "Wij verkopen auto's zoals de klant het verwacht. Dus geen schade-auto's maar mooie auto's van dealerkwaliteit die scherp zijn geprijsd. Bovendien heeft elke auto een Nationale Auto Pas, een onderhoudsboekje en een set reservesleutels. En zijn de auto's meestal afkomstig van de eerste eigenaar. Ja, je zou kunnen zeggen dat wij een autobedrijf zijn op dealerniveau, behalve de prijs!"

## Steeds meer klanten

DealerAuto's Emmen heeft klanten in heel Nederland omdat het aanbod van jong gebruikte auto's uitgebreid op het internet vermeld staat. "Maar elke auto die we digitaal aanbieden is hier ook met eigen ogen te zien", vertelt Erwin Wind. "Dat heeft te maken met het feit dat we al ruim vier jaar op deze locatie gevestigd zijn en een grote showroom tot onze beschikking hebben. We trekken daardoor steeds meer klanten." Behalve een grote showroom heeft DealerAuto's Emmen op deze mooie en 'groene' (zonnepanelen) locatie ook de beschikking over een ruime en zeer moderne werkplaats waar alle voorkomende onderhoud- en reparatiewerkzaamheden uitgevoerd kunnen worden, inclusief APK en airco-service. Uiteraard is DealerAuto's Emmen Bovag gecertificeerd.

## Scherp inkopen is scherp verkopen

Erwin Wind zegt het niet, maar laat wel doorschemeren dat je eigenlijk een beetje een dief van je eigen portemonnee bent als je een jong gebruikte auto van dealer-kwaliteit zoekt en niet naar DealerAuto's Emmen gaat.



"Want dezelfde auto staat gegarandeerd duurder bij de merkdealer. En dat wij een scherpe prijs hanteren heeft alles te maken met zeer scherp inkopen door ondermeer onze uitstekende contacten. Daarnaast hebben wij lage bedrijfskosten en kunnen wij dus ook weer scherp doorverkopen. Dat is het principe en eigenlijk heel simpel. Daar is niets mistig of schimmig aan. Wij werken heel transparant. Dat zie je bijvoorbeeld ook hoe wij zaken doen: gewoon aan de koffietafel of aan het barretje achterin de showroom. Wij trekken ons niet terug in achterafkantoorjes om zaken te doen met de klant."

## [www.dealerautosemmen.nl](http://www.dealerautosemmen.nl)

En mocht u willen weten wat de ervaringen zijn van klanten die u voor gingen, dan moet u beslist eens de recensies op de website lezen! DealerAuto's Emmen is gevestigd aan de Kapitein Nemostraat 34 in Emmen. Telefoon: 0591-633111. DealerAuto's Emmen is tevens met een zeer uitgebreid aanbod van jong gebruikte en zeer scherp geprijsde auto's van dealer-kwaliteit te vinden op het internet via [www.dealerautosemmen.nl](http://www.dealerautosemmen.nl).

DealerAuto's Emmen  
in- en verkoop van automobielen

DealerAuto's Emmen

Kijk voor ons actuele occasioneaanbod op [www.dealerautosemmen.nl](http://www.dealerautosemmen.nl)

BOVAG  
Nationale Auto Pas  
RDW erkend  
Tijde (Auto) Gekeurd

## BIJ ONZE OCCASIONS GEGARANDEERD:

- Dealer onderhouden kwaliteitsoccasion vaak afkomstig van de 1<sup>e</sup> eigenaar
- Onderhoudshistorie bekend en aantoonbaar
- Kilometerstanden gegarandeerd (Nationale Auto Pas)
- Onze occasions zijn zowel technisch als optisch gekeurd
- Uiteraard is elke aanvullende onafhankelijke keuring toegestaan
- Schadeauto's worden u niet aangeboden
- Als gevolg van onze directe inkoop en onze lage bedrijfskosten kunt u bij ons scherp zaken doen
- Snelle afwikkeling van uw financieringsaanvraag
- Snelle wisseling van onze voorraad van ca. 100 occasions

# PARTYCENTRUM DE SCHAAPSBERG

*Sfeer, gezelligheid & vele partymogelijkheden*

**BRUILOFTEN, RECEPTIES, PERSONEELS- & FAMILIEFEESTEN  
VOOR GEZELSCHAPPEN VAN 15 TOT 600 PERSONEN!**

**ER GAAT  
EEN WERELD  
VOOR U  
OPEN!**

**ALLE ZALEN  
MET EEN  
EIGEN ENTREE  
GARDEROBE  
EN TOILET  
GROEP**

**IETS TE  
VIEREN?  
ONZE ZALEN  
ZIJN 7 DAGEN  
PER WEEK  
BESCHIK-  
BAAR**

**VOLOP  
EN GRATIS  
PARKEER  
GELEGEN  
HEID**

## ARRANGEMENTEN

**BRUILOFTEN & RECEPTIES  
VERJAARDAGSFEEST  
KOFFIETAFELS  
BROODBUFFET  
BRUNCH  
DINERS  
VERGADERINGEN**

**STEENGRILLEN  
GOURMETTEN  
PANNENKOEKENBUFFET  
KOUDE- EN WARME  
BUFFETTEN  
SMULPAN**

**GRILL-BUFFET  
STAMPPOTBUFFET  
CHINEES-INDISCH BUFFET  
HET WERELDS BUFFET **NIEUW****

**OUD HOLLANDSE SPELENCIRCUIT  
PLEISTERPLAATS TOURINGCARS  
COUNTRY EN WESTERN  
BOURGONISCH  
TIROLER  
KERMIS  
LAS VEGAS CASINO PARTY  
CARIBISCH  
COMBI THEMA FEEST  
DRENTSE AVOND  
DUITS SCHUTTERSFEEST  
HOLLANDS VERTIER  
WILHELM TELL  
INDOOR KLOMPJESGOLF  
INDOOR COMPACT GOLF**



**BRUILOFT OF RECEPTIE?  
WIJ LEGGEN DE RODE LOPER VOOR U UIT!**



**VIER UW VERJAARDAG  
OF FEESTJE BIJ ONS!  
Al vanaf € 18,95 p.p. all-in**

**MEER INFO & BOEKINGEN?  
VOOR EEN PERSOONLIJK ONDERHOUD, GRAAG  
BELLEN VOOR EEN AFSPRAAK 0599 - 412941**

**KIJK OP DE WEBSITE VOOR HET COMPLETE AANBOD!  
WWW.DESCHAAPSBERG.NL**



**Kerklaan 20  
9564 PA Zandberg / Musselkanaal  
Telefoon: 0599 - 412941**

**1500 m<sup>2</sup>  
HORECAPLEZIER  
VAN WERELD  
FORMAAT**



## Ina's Bodyfashion in Stadskanaal is na uitbreiding en verbouwing als geen ander gespecialiseerd in mammacare

door Jaap Ruiter

Ina's Bodyfashion in Stadskanaal is onlangs uitgebreid en prachtig verbouwd waardoor de unieke onderneming van Ina Kram een geweldige en professionele uitstraling heeft gekregen. Zo is er een aparte ontvangstruimte, is de voorkant flink opgeknapt en heeft Ina nu zelf een kantoor. "Na de verbouwing heb ik het assortiment kunnen uitbreiden, want er komen telkens nieuwe artikelen bij", vertelt ze. "Op deze manier kan ik alles goed uitstellen en is er veel meer keuzevrijheid."



### Wie begrijpt jou?

Borstkanker... Ina Kram weet er als ervaringsdeskundige alles van. Na een moeilijke periode van twijfel, bevestiging, behandeling en proberen het verlies te accepteren sta je voor de volgende fase in je leven: een borstprothese en aangepaste kleding, want je wilt na deze ingrijpende levensgebeurtenis er tenslotte wel leuk uit blijven zien. Maar waar moet je heen? Wie begrijpt jou? En geeft je de (h) erkenning die je verdient?

"Dat is precies waar ik 11 jaar geleden allemaal tegen aan liep", zegt Ina. "En is de aanleiding geweest om deze zaak te beginnen omdat ik nergens de antwoorden kreeg die ik zocht."

### 1 op de 7 vrouwen

Ina's Bodyfashion is gespecialiseerd in mammaprothesen, lingerie, home-wear, nachtmode, sportkleding en badmode. Inmiddels komen vrouwen uit heel Nederland naar Ina's Bodyfashion. Niet alleen vanwege de uitgebreide collectie, maar ook vooral om het begrip dat ze bij Ina vinden omdat ze een lotgenoot is en dezelfde worstelingen door heeft gemaakt van vrouwen met borstkanker. De klanten waarderen de persoonlijke aandacht, de betrokkenheid en het daadwerkelijk 'gezien' en erkend worden. Ina: "Borstkanker komt veel voor. Maar liefst 1 op de 7 vrouwen krijgt er mee te maken. Van vertegenwoordigers hoor ik dat er nergens in Nederland een gelijkwaardige zaak als die van mij is te vinden. Dat maakt mij aan de ene kant erg trots, maar aan de andere kant ook verdrietig, want het betekent dat veel vrouwen met borstkanker dus niet de volledige aandacht krijgen die ze verdienen."

### Alleen op afspraak

Het eerste contact met Ina's Bodyfashion staat meestal in het teken van het aanmeten van een goedzittende bh met prothese. "Die zijn er in alle soorten en maten", vertelt Ina. "Omdat ik

graag wil dat vrouwen na hun eerste bezoek zo compleet mogelijk de deur weer uitgaan, heb ik veel op voorraad. Mijn klanten kunnen rustig rondkijken om te ontdekken wat ze leuk vinden als het gaat om lingerie, home-wear, nachtmode, sportkleding en badmode." Ina benadrukt dat dat zonder schaamte kan en in alle rust en vrijheid plaats vindt, want ze werkt alleen op afspraak. En dat Ina's Bodyfashion een heel fraai en aansprekend assortiment aan kleding heeft, blijkt wel uit de vele reacties van de begeleidende partners, dochters, vriendinnen of (schoon) zussen, die niet zelden aangeven dat Ina echt hele leuke lingerie, home-wear, nachtmode, sportkleding en en badkleding in de collectie heeft die elders niet te krijgen is.

### www.inasbodyfashion.nl

Ina's Bodyfashion is gecertificeerd, erkend en wordt regelmatig getoetst en gecontroleerd door de SEMH. Verder is het goed te weten dat Ina's Bodyfashion aangesloten is bij alle ziektekostenverzekeraars en dat de hulpmiddelen 100 procent worden vergoed, afgezien van het eigen risico.

Ina's Bodyfashion is gevestigd aan de Scheepswerfkade 51 in Stadskanaal en werkt alleen op afspraak, zodat u er verzekerd van kunt zijn dat u de aandacht en de betrokkenheid krijgt die u verdient. Voor meer informatie kunt u bellen via 0599-648582 of u kunt een kijkje nemen op [www.inasbodyfashion.nl](http://www.inasbodyfashion.nl).

## Ina's Bodyfashion

### Mammacare speciaalzaak

Mammaprothesen, lingerie en badkleding

Uit eigen ervaring kan ik u deskundig advies geven. Alleen op afspraak.

### Ina's Bodyfashion

Scheepswerfkade 51 | 9503 PC Stadskanaal  
Tel. 0599-648582 | [www.inasbodyfashion.nl](http://www.inasbodyfashion.nl)

## Dak & Gevel Noord

### Voordelen van dakcoating

- Verbetering/verfraaiing van de woning
- Verlenging van de levensduur van de pannen
- Waardevermeerdering van uw woning
- Algen en mossen maken minder snel kans op aanhechting
- Veel goedkoper dan nieuwe pannen
- In vele kleuren leverbaar



Coating - Spuitwerken  
- Reinigen

[www.dakcoatingnoord.nl](http://www.dakcoatingnoord.nl)

Stadskanaal - 0599 47 03 07

Dakcoating

Dakreiniging

Damwandonderhoud

Gevelreiniging

Impregneren

Spuitwerken

Direct offerte!



Direct en makkelijk  
een scherpe offerte

Stuur een e-mail met uw naam en adres dan maken wij met behulp van Google Streetview een offerte. Binnen 24 uur krijgt u van ons een scherpe offerte berekend op basis van het aantal m<sup>2</sup> van uw huis.

naam + adres → [info@dakcoatingnoord.nl](mailto:info@dakcoatingnoord.nl)



## Asbestinventarisatie SC-540

Asbesthoudende materialen kunnen een risico met zich meebrengen voor bijvoorbeeld gebruikers van gebouwen en omwonenden. Het bepalen van de risico's geschiedt op basis van een onderzoek dat gericht is op het in kaart brengen van alle (visueel) waarneembare asbesthoudende materialen.

Een dergelijk onderzoek is verplicht in geval van een bouw- en/of sloopvoornemen conform de Model Bouwverordening. Het risico voor het verdere gebruik en een hierop volgende sanering wordt per toepassing bepaald. Deze risicoclassificering resulteert in een indeling in drie categorieën betrekking hebbende op de saneringsurgentie en –methode.

Deze asbestinventarisatie volgens de normen in de SC-540 kunnen wij voor u verzorgen.

Tranendallaan 2-D | 9678 PB Westerlee

0597-436883 | 06-10502466 | [info@hjmilieu.nl](mailto:info@hjmilieu.nl)

[www.hjmilieu.nl](http://www.hjmilieu.nl)

## HOTEL RESTAURANT BOWLING DE ORINGER MARKE

"Nieuw" verwarmd en overdekt terras!



### Bowlingarrangementen

**Bowlingarrangement 1** € 15,00 per persoon  
Koffie met gebak - 2 uur bowlen - 2 consumpties - Bittergarnituur (4 hapjes p.p.)

**Bowlingarrangement 2** € 15,00 per persoon  
2 uur bowlen - 3 consumpties - Bittergarnituur (6 hapjes p.p.)

**Bowlingarrangement 3** € 25,00 per persoon  
Bij aankomst een kopje koffie of thee met gebak. Twee uur bowlen Bittergarnituur (2x een koud hapje en 2x een warm hapje). Na het bowlen keuze uit plate schnitzel met champignons, ui en spekjes of gebakken pangafilet of een huis-gemaakte. New York burger of kipsaté met kroepoek, salade en frites.  
**Arrangement met een kinderplate (frites met een snack) €15,00 per kind**

**Bowlingarrangement 4** (4-uurs arrangement, vanaf 10 personen)  
Koffie met gebak of met cake - Onbeperkt bowlen - Barbecuebuffet (met o.a. 5 vleessoorten, 2 salades, sla en rauwkosten, stokbrood, frites en sauzen). Onbeperkt consumpties (excl. buitenlands gedistilleerd) € 41,50 p.p.

**Bowlingarrangement 5** (4-uurs arrangement, vanaf 10 personen)  
Koffie met cake - Onbeperkt bowlen - Koud/warm buffet.  
Onbeperkt consumpties € 45,00 p.p. Luxer buffet tegen meerprijs.

**Reserveren? Bel of mail De Oringer Marke!**

Hotel De Oringer Marke | Hoofdstraat 9 | 7873 BB Odoorn

Tel (0591) 519000 | [info@deoringermarke.nl](mailto:info@deoringermarke.nl)

[www.deoringermarke.nl](http://www.deoringermarke.nl) [www.alpenzeit.nl](http://www.alpenzeit.nl)

## ERVAAR HET GEMAK VAN EEN E-BIKE!



Gegarandeerd het beste advies! Gegarandeerd de beste service! Er is al een E-Bike vanaf € 1299,-



Poststraat 7, Stadskanaal.

Telefoon: (0599) 61 34 82. E-mail: [info@bouwkoster.nl](mailto:info@bouwkoster.nl)

[www.bouwkoster.nl](http://www.bouwkoster.nl)

Wij zijn dealer van Koga, Focus, Merida en Stevens



# CONTANT GELD

VOOR UW OUD GOUD EN ZILVER!

BIJ ONS GEEN LOKPRIJZEN MAAR  
**DE WERKELIJKE PRIJS**  
VOOR UW OUD GOUD EN ZILVER.



**JUWELIER  
MULDER**

Musselweg 67A - MUSSEL - Tel. 0599-454233  
De juwelier met de vertrouwde sfeer

LEGITIMATIE VERPLICHT

## Venema Administraties & Belastingadviseurs in 2e Exloërmond

### Belastingaangifte: dit jaar mag u kiezen

Met het hoofd in de papieren, of toch liever in de zon? Voor 1 mei dient de belastingaangifte 2016 weer binnen te zijn. Liefst voor 1 april, wilt u garantie op een tijdige terugbetaling. Niet iets waar veel mensen om staan te springen. Een veelgestelde vraag is daarom: doe ik het dit jaar zelf, of besteed ik het uit?

### Wanneer aangifte zelf doen?

Het goede nieuws is dat de Belastingdienst veel gegevens al voor u heeft ingevuld. Voor sommige mensen is het daarom puur een kwestie van de ingevulde gegevens controleren en aanvullen. Toch is het van belang dat u deze gegevens goed controleert. Er kan altijd iets mis gaan. Wilt u dit voorkomen, schakel dan een belastingadviseur in. Zo weet u zeker dat u het meeste uit de belastingaangifte haalt.

### Wanneer belastingaangifte uitbesteden?

Wanneer de situatie ingewikkelder is, doet u er sowieso goed aan een belastingadviseur of accountant in te schakelen. Deze heeft kennis van alle voordelen en aftrekposten en weet hoe

u er het meeste uit kunt halen. Zeker in het geval van recentelijke wijzigingen in uw situatie is meer voordeel te behalen. U heeft afgelopen jaar bijvoorbeeld:

- een erfenis ontvangen;
- een huis gekocht;
- een kind gekregen;
- een lening afgesloten bij een bank of familielid;
- een huwelijk gesloten of bent anderzijds fiscale partner geworden.

Venema Administraties & Belastingadviseurs ontzorgt zowel ondernemers als particulieren graag door de volledige belastingaangifte te regelen. Een goed ingevulde belastingaangifte kan het verschil maken. Met de hulp van één van de experts van Venema betaalt u nooit te veel belasting.

### Neem contact op met Venema Administraties & Belastingadviseurs

Bent u bang bepaalde voordelen over het hoofd te zien? Of kunt u uw tijd wel beter besteden? Neem dan contact op met Venema Administraties & Belastingadviseurs: zij nemen u graag het werk uit handen. Venema Administraties & Belastingadviseurs bevindt zich aan de Kijlstraat 28, 9571 AL 2e Exloërmond. Tel. 0599-671518 of kijk eens op [www.venema-belastingadviseurs.nl](http://www.venema-belastingadviseurs.nl).

## Ruim 5200 bezoekers Ladies Day & Night in Stadskanaal groot succes

Het was afgelopen vrijdag een gezellige drukte in het Pagecentrum in Stadskanaal. De eerste van de zes Ladies Day & Nights van dit kalenderjaar was namelijk een feit: drie in het voorjaar en drie in het najaar. Stadskanaal beet dit jaar weer het spits af met later deze lente nog een tweetal prachtige dagen in achtereenvolgens Drachten en Leek. In oktober is er een Ladies Day & Night in Steenwijk, in november in Exloo en in december in MartiniPlaza in Groningen. Naar het evenement in Stadskanaal kwamen veel mensen: meer dan 5200. De organisatie is dan ook meer dan tevreden.

Het loog er niet om: de parkeerplaats bij het Stadskanaalster Pagecentrum stond rond het openingstijdstip van 14.00 uur al goed vol. Er was nog wel plek, maar al gauw was het elders een plekje zoeken en voor diegenen die wat later kwamen was het wachten tot er iemand vertrok om diens plekje in te nemen. Niet dat de mensen gauw vertrokken, want er was alle reden tot lang blijven: veel leuke kraampjes met allerhande verkoopwaar van tassen tot parfums, van etenswaar zoals kaas, metworsten en andere lekkernijen tot een heerlijke kop koffie met appeltaart en dan was er ook nog een en al gezelligheid en dat maar liefst negen uur lang, want de Ladies Day & Night duurde tot maar liefst 23.00 uur.

De meeste vrouwen kwamen in groepjes en bemachtigden een entreekaartje van slechts € 2,-. Via kortingscoupons kon men voor maar een euro naar binnen. Nee, voor de prijs hoefden de vele vrouwen het niet te laten. Vrouwen in alle leeftijden overigens, want de Ladies Day & Nights zijn voor jong en oud. (Door RegioMagazine / Gerry Grave)

Haarhuis  
Hammer

0592 - 31 30 07

Vrijblijvend & persoonlijk advies



GRATIS  
HOOFDHUID  
ANALYSE



## HAARSTUKKEN

Echt haar, op uw maat gemaakt

Dr. Nassaulaan 10  
9401 HK Assen  
Telefoon: 0592 31 30 07

Fax: 0592 31 84 51  
Email: [info@haarhuishammer.nl](mailto:info@haarhuishammer.nl)  
[www.haarhuishammer.nl](http://www.haarhuishammer.nl)

# ONSTWEDDER FEESTWEEK

## 8 T/M 16 SEPTEMBER 2017

**Vrijdag 8 september**

Het Hollandse Muziekfeest in de Radio Continu  
MuziekArena met o.a Jannes - Django Wagner  
Burdy - Lucas & Gea - Evert Baptist

Entree € 5. Entreekaarten bestellen via [www.naaronstwedde.nl](http://www.naaronstwedde.nl)  
U betaald deze € 5 pas aan de kassa op de dag van het evenement

**Zaterdag 9 september**

Back to the 90's met o.a. Gerard Ekdorn

Entree € 5. Entreekaarten bestellen via [www.naaronstwedde.nl](http://www.naaronstwedde.nl)  
U betaald deze € 5 pas aan de kassa op de dag van het evenement

**Woensdag 13 september**

PENALTY BOKAAL in de tent.

**Donderdag 14 september**

DE GROTE REGIOBINGO in de tent.

Entree € 8. Entreekaarten bestellen via [www.naaronstwedde.nl](http://www.naaronstwedde.nl)  
U betaald deze € 8 pas aan de kassa op de dag van het evenement

**Vrijdag 15 september**

RETROCK: Tribute U2 / U2ONE live  
Tribute Rolling Stones / Gimme Shelter Live

Entree € 5. Entreekaarten bestellen via [www.naaronstwedde.nl](http://www.naaronstwedde.nl)  
U betaald deze € 5 pas aan de kassa op de dag van het evenement

**Zaterdag 16 september:**

Mooi Wark Live in Onstwedde

Entree € 5. Entreekaarten bestellen via [www.naaronstwedde.nl](http://www.naaronstwedde.nl)  
U betaald deze € 5 pas aan de kassa op de dag van het evenement

**DE WEBSITE GAAT VRIJDAG  
17 MAART A.S. ONLINE:**



# WWW.NAARONSTWEDDE.NL

AANKONDIGING!

AANKONDIGING!



Hét AdministratieKantoor voor de moderne ZZP-er

*“Belasting betalen moet iedereen,  
maar je hoeft natuurlijk geen fooi te geven”*

Voor meer informatie, download onze  
bedrijfsapp of bel 0599-637760



[www.herbersfaa.nl](http://www.herbersfaa.nl)



In de ruime praktijk van **Pour Vous** is plaats voor maar liefst zes bewegingsbanken die elektromotorisch worden aangedreven en elk een apart gedeelte van het lichaam kunnen activeren. Volgens Tineke Panman is er veel behoefte aan deze vorm van bewegen. "Er zijn heel veel mensen, zowel jong als oud, die langdurig klachten ondervinden van rug, armen, benen en gewrichten waardoor ze niet meer in staat zijn om een sportschool te bezoeken. Juist met behulp en ondersteuning van deze bewegingsbanken worden lichaam, spieren en gewrichten niet extra belast omdat het lichaamsgewicht door de banken wordt gedragen, maar er desondanks redelijk intensief getraind wordt. In sommige gevallen is het zelfs mogelijk om weer aan een trainingsprogramma op een sportschool mee te doen!"

Artritis is een veel voorkomend probleem bij ouderen, belangrijk is dat deze groep wel actief blijven zonder teveel inspanning, gedurende 1 uur op de toestellen worden de gewrichten volledig versoepeld en de spieren versterkt. Vaak zullen zij zich na een paar behandelingen al fitter voelen. Mensen met rugklachten moeten hun rug en buikspieren verstevigen. Op de toestellen liggen zij in een horizontale positie wat dus al een goede basis is. De toestellen ondersteunen rug en benen tijdens de oefening. Astma hartpatiënten: doordat de bewegingsbanken geen cardiovasculair effect hebben raakt men niet buiten adem. Tevens wordt de hartslag niet versneld.

Bij reumatische klachten, rugklachten of andere aandoeningen kan de enkel problemen geven. Daarom hebben we oefeningen waarbij men geen gewicht hoeft te dragen en waarbij verschillende lichaamsdelen bewegen. We hebben ook een speciaal programma voor mensen met Scoliose (holle rug), spit, reuma, zweepslag, bekkenklachten artrose hernia ischias, onderrugklachten, fibromyalgie artrose en mensen met nieuwe heupen of knieën.

Pour Vous | Hoofdstraat 5 | Stadskanaal | Tel 0599-221146

Gebr. Wever Sierbestrating:  
Het adres voor uw sierbestrating

**Gebr. Wever b.v.**  
handelsonderneming

Voor al uw Bestrating Materialen  
op 1 na de **goedkoopste** in  
het Noorden

Voor meerdere  
aanbiedingen  
zie onze website  
[www.gebr-wever.nl](http://www.gebr-wever.nl)

Gebr. Wever BV Handel en Transport  
Kavelingen 52 Valthermond - Tel: 0599 - 412500

**Dakpan**vervangings.nl

**Binnen  
48 uur een  
prachtig dak**

**30 jaar garantie**

**Direct een  
scherpe offerte**

Stuur ons een e-mail met uw naam en adres. Wij maken met behulp van Google Streetview binnen 24 uur een scherpe offerte, berekend op basis van het aantal m<sup>2</sup> van uw woning.

*Direct offerte!*

naam + adres

↓

[info@dakpanvervangings.nl](mailto:info@dakpanvervangings.nl)

Op de door ons geleverde pannen zit een productgarantie van 30 jaar. Tevens geven wij 10 jaar garantie op de montagewerken.

Dakpanvervangings.nl B.V. > Veenstraat 22 b > 9502 EZ Stadskanaal > 0599 - 745 002 > info@dakpanvervangings.nl > www.dakpanvervangings.nl



# KORNELIUS

## BADKAMERS & KEUKENS

*gemak, geniet en beleef!*

Koperslager 4 Stadskanaal

0599-616016

info@badkamersenkeukens.nl



badent



keukenspecialist.nl

*Tot ziens bij ons in de showroom of bij u thuis.....*

# GROENCENTRUM BOERMA



**Voor uw complete tuinbeplanting**

Vlintweg 37 • Valthe • Tel. 0591 - 549257 • E-mail: info@groencentrumboerma.nl

*Tevens levering van sierbestrating en houtproducten*

### VOOR AL UW TUINWERKZAAMHEDEN

\*Aanleg    \*Onderhoud    \*Snoeiwerk

\*Renovatie    \*Advies

Tevens is er weer volop potgrond/bemesting en kalk aanwezig!!



**“Bij ons schijnt  
de zon altijd!”**

**TUINONTWERPEN  
naar  
uw of ons idee**

Tuinaanleg  
Onderhoud  
Renovatie  
Advies

**Coniferen**

**Heesters**

**Sierbomen**

**Fruitbomen**

**Vaste planten**

**Eénjarigen**

**Potgrond**

**Tuinturf e.d.**

**Losse compost**

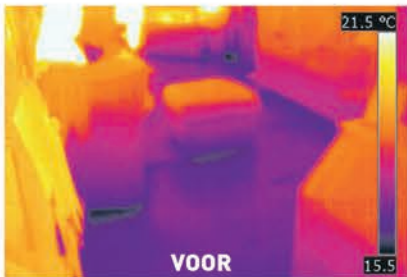
**Bemesting (totaal)**

**Bestrijdingsmiddelen**

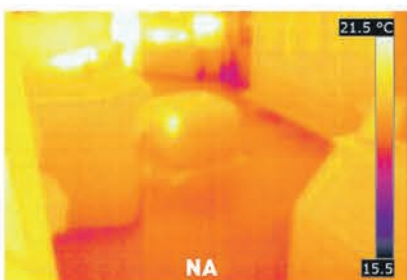
**Boomschors (in zakken)**

## Koude grond oorzaak koude vloer

De grond om ons huis is inmiddels flink afgekoeld en via de funderingsmuren wordt de warmte uit de kruipruimte gezogen. Dit maakt de vloer koud en zorgt voor een koude zone onderin de woning zoals te zien is op deze infraroodfoto.



Deze koude zone koelt onze onderbenen af waardoor dikke sokken en pantoffels vaak onvoldoende zijn om koude voeten te voorkomen. Bodemisolatie en gewone vloerisolatie beschermen de vloer niet of onvoldoende tegen de afkoeling naar de koude funderingsmuren omdat ze permanent warmte blijven uitstralen. Daarom zijn vloeren in nieuwbouwwoningen zonder vloerverwarming ondanks de vloerisolatie nog steeds te koud, tenzij je de CV flink hoger zet. Het TONZON Thermoskussen is een unieke Nederlandse uitvinding die als enige de warmte-uitstraling van de vloer wel vrijwel volledig elimineert. Daardoor komen vloeren eindelijk op kamertemperatuur zoals te zien is op deze infraroodfoto.



Nieuwe woningen, woningen met purschuim en woningen met bodemisolatie kunnen allemaal nog profiteren van deze uitvinding.

.....

## HEEL BETAALBAAR

Heeft u een woning van 50 m<sup>2</sup> dan krijgt u al een droge kruipruimte en de warmste vloer voor slechts € 1.850,-. Deze adviesrichtprijs in inclusief materiaal, montage, btw en een woning gebonden TONZON certificaat.



“Wij merken echt een verschil: een warmere vloer en minder vocht.”

“Dankzij een andere, betere isolatie-techniek.”

# TONZON Vloerisolatie

## Warmere vloer door beter isolerend effect

**TONZON Thermoskussens isoleren op een effectievere manier dan andere vloerisolaties. De Thermoskussens blokkeren de warmtestraling door de vloer waardoor bestaande vloeren warmer worden dan de lucht boven de vloer.**

Zelfs mensen met vloerverwarming in nieuwbouwwoningen merken op dat de Thermoskussens een opmerkelijk effect hebben: *“de vloer wordt nu warm op plekken waar deze voorheen helemaal niet warm werd”*. Het wooncomfort stijgt daarmee aanzienlijk. En het gasverbruik wordt beduidend minder. Bij woningen met radiatoren scheelt de energiebesparing gemiddeld 15 tot 20% en bij woningen met vloerverwarming tot wel 40%.

### Minder vochtproblemen

Deze Bodemfolie stopt de verdamping van vocht waardoor er geen vocht uit de bodem kan doordringen tot in de woning. De warmere vloer en lagere vochtigheid geven schimmels en huisstofmijten nauwelijks kans en de muffe geur uit

de kruipruimte verdwijnt voorgoed. Het resultaat van deze gecombineerde aanpak is een comfortabele, energiezuinige en gezonde woning.

Meer informatie of een vrijblijvende offerte? Kijk snel op [tonzon.nl](http://tonzon.nl)



De illustratie geeft weer hoe TONZON Thermoskussens en Bodemfolie zijn aangebracht onder de vloer. Het Thermoskussen is een revolutionair isolatiemateriaal dat in 1980 in Nederland werd ontwikkeld en isoleert als een thermosfles.

**TONZON Vloerisolatie: een klasse apart**



# VOORJAARSOPRUIMING

## NU TOT 30% EXTRA KORTING

VAN 16 T/M 19 MAART STAAN WIJ OP DE WONEN&CO BEURS IN GRONINGEN!

**LAAGSTE PRIJSGARANTIE IN WESTERBORK EN GRONINGEN**



**ADORE ELEKTRISCHE BOXSPRING**

Elektrische pocket boxspring inclusief hoofdbord, matrassen (500 pocketveren p/m<sup>2</sup> en 7 comfort zones) en een HR topper (8 cm dikte). Verkrijgbaar in verschillende kleuren en lengtematen.  
140x200 cm € 1.699,-  
160x200 cm € 1.999,-  
180x200 cm € 2.099,-

Prijs vanaf **1.699,-**

**COMPLETE BOXSPRING**

10 JAAR GARANTIE



**DEMIN ELEKTRISCHE BOXSPRING**

Elektrische pocket boxspring inclusief hoofdbord, matrassen (300 pocketveren p/m<sup>2</sup>) en een HR topper (8 cm dikte). Verkrijgbaar in verschillende kleuren en lengtematen.  
140x200 cm € 1.249,-  
160x200 cm € 1.549,-  
180x200 cm € 1.649,-

Prijs vanaf **1.249,-**

**COMPLETE BOXSPRING**

10 JAAR GARANTIE



**NURE VASTE BOXSPRING**

Vaste boxspring inclusief hoofdbord, geveerde boxen, matrassen (500 pocketveren p/m<sup>2</sup> en 7 comfort zones) en een HR topper (8 cm dikte). Verkrijgbaar in verschillende kleuren en lengtematen.  
140x200 cm € 1.149,-  
160x200 cm € 1.249,-  
180x200 cm € 1.349,-

Prijs vanaf **1.149,-**

**COMPLETE BOXSPRING**

5 JAAR GARANTIE



**ONDERSCHUIF-BOX**

Exclusief matrassen. Afmeting is 90x200 cm. Het is uit te breiden tot 180x200 cm. Leverbaar in zwart en antraciet.

Prijs **279,-**



**POCKET ROYAL MATRAS**

Dit matras heeft 340 pockets m<sup>2</sup> en is afgedekt met aan beide kanten 4 cm hoogwaardig schuim. Verkrijgbaar in lengtemaat 210 en 220 cm.  
80x200 cm € 399,-  
90x200 cm € 399,-

**2e GRATIS**

Prijs vanaf **399,-**

**A.S. ZONDAG 19 MAART  
KOOPZONDAG**  
VAN 11:00 TOT 17:00 UUR  
(ALLEEN IN GRONINGEN)



**NASA DREAMY MATRAS**

Traagschuim matras met een dikte van ca. 24 cm. De lichaamstemperatuur beïnvloedt het materiaal. Aanbevolen bij o.a. rugpijn en slapeloosheid. Verkrijgbaar in lengtemaat 210 en 220 cm.  
70x200 cm € 499,- 80x200 cm € 499,- 90x200 cm € 499,-

Prijs per matras **499,-\***

**2e HALVE PRIJS**

3 MAANDEN SLAAPGARANTIE

Bedden Direct kan niet aansprakelijk worden gesteld voor druk- of zetfouten

Westerbork De Noesten 40a | 0593-333 931  
info@beddendirect.nl | www.beddendirect.nl

Openingstijden Westerbork  
Maandag van 13.00-17.30 uur, Dinsdag t/m Donderdag van 10.00-17.30 uur  
Vrijdag van 10.00-21.00 uur, Zaterdag van 9.00-17.00 uur

**BEDDEN DIRECT**

GRATIS BEZORGING EN MONTAGE

Groningen Energieweg 13a (Woonboulevard Hoendiep, naast Seats and Sofas)  
050-364 1176 | info@beddendirect.nl | www.beddendirect.nl

Openingstijden Groningen  
Maandag van 13.00-18.00 uur, Dinsdag, Woensdag, Vrijdag van 10.00-18.00 uur  
Donderdag van 10.00-21.00 uur, Zaterdag van 10.00-17.00 uur

# Deze maand **20 PROCENT KORTING** op raamdecoratie bij Westen Tapijt & Wonen in Musselkanaal, de meest complete woningspecialzaak uit de regio

door Jaap Ruiter

Westen Tapijt & Wonen in Musselkanaal biedt klanten totale woonbeleving. Het vertrouwde familiebedrijf dat al meer dan 30 jaar bestaat is een unieke en complete woningspecialzaak waar u alle disciplines onder 1 dak vindt. "Wij gaan verder waar anderen stoppen", vult binnenhuisadviseur Frank Westen aan. "Bij ons vind je verf, behang, gordijnen, raamdecoratie, vloeren, horren, shutters en zonwering. Bovendien hebben we alles in eigen hand met adviseurs, gordijn-atelier, stomerij, woningstoffeerderij en schilder- en montageploeg. Deze maand geven we trouwens 20 procent korting op alle raamdecoratie!"

## Persoonlijk advies op maat

"De compleetheid van ons bedrijf is ook onze kracht", vertelt Frank Westen, in opvolging de tweede generatie binnen het familiebedrijf. "Meestal koop je bij de ene zaak de gordijnen, gaat naar een ander voor verf en behang en bezoekt tenslotte een derde zaak voor tapijt of nieuwe vloer om daarna op zoek te gaan naar een woningstoffeerder, parketteur en schilder/behanger. Dat is bij ons dus niet nodig. Hier kun je je eigen interieur heel nauwgezet uitzoeken en op elkaar afstemmen omdat hier alles onder 1 dak is te vinden. Bovendien wordt iedereen vakkundig geadviseerd



door onze binnenhuisadviseurs. Wij denken graag mee en komen ook bij mensen thuis om ze goed mogelijk van dienst te kunnen zijn. Wij geven een persoonlijk interieuradvies op maat."

## Altijd klaar staan voor de klant

Als de keus voor een nieuw interieur eenmaal is bepaald biedt Westen Tapijt & Wonen de extra service om de aankleding ook voor zijn rekening te nemen. "Wij proberen onze klanten volledig te ontzorgen en nemen alle werkzaamheden voor onze rekening als de klant dat wil. Wij bieden woningstoffering, inclusief verven, behangen en het leggen van vloeren. Wij komen als de timmerman en de stukadoor vertrekken. Het komt regelmatig voor dat de klant op vakantie gaat en wij de sleutel van het huis krijgen met de mededeling alles in orde te maken zoals is afgesproken. Bij terugkomst is alles tot in de puntjes afgewerkt en kunnen de meubels er weer in. En als dat te zwaar is, dan doen wij dat ook. Geen probleem. Wij staan altijd klaar voor onze klanten."

## Kantoor- en projectinrichting

Ook bedrijven kunnen gebruik maken van de compleetheid en de veelzijdigheid van Westen Tapijt & Wonen. "In onze afdeling kantoor- en projectinrichting werken we op dezelfde manier", legt Frank Westen uit. "Zakelijk of particulier, wij zullen altijd onze uiterste best doen om optimale kwaliteit, garantie, zekerheid en vertrouwen te bieden. Dat lukt ons al meer dan 30 jaar en daar gaan we ook mee door. Van dat streven zullen we nooit afwijken. Als extra bieden we de lezers deze maand 20 procent korting op raamdecoratie!"

## www.westenwonen.nl

Bent u op zoek naar complete woonbeleving? Naar een woningspecialzaak die uw wensen begrijpt? Een woningspecialzaak die op interieurgebied alles onder 1 dak heeft? Waar u deskundig en persoonlijk wordt geadviseerd? Zowel in de zaak als thuis? En die alle voorkomende werkzaamheden ook nog eens voor zijn rekening neemt? Dan moet u beslist een langs komen bij Westen Tapijt & Wonen aan de Marktstraat 60 in Musselkanaal. Tevens het adres voor kantoor- en projectinrichting. Telefoon: 0599-412 972. Mobiel: 06 12 1818 43. U kunt ook eens kijken op [www.westenwonen.nl](http://www.westenwonen.nl).



# 20% KORTING OP RAAMDECORATIE

INCLUSIEF  
METEN &  
MONTEREN  
+  
VRIJBLIJVEND  
ADVIES BIJ  
U THUIS!

Actie geldt de gehele maand maart 2017

**COLORS  
@HOME**  
**WESTEN**  
— Tapijt & Wonen —

Marktstraat 60 | 9581 AC Musselkanaal | Telefoon (0599) 41 29 72  
E-mail [westen@colorsathome.nl](mailto:westen@colorsathome.nl) | Website [www.westenwonen.nl](http://www.westenwonen.nl)

Vraag naar de voorwaarden



Bloemakkers 21  
9461 GX Gieten  
Tel. (0592) 262 983  
www.drukkerijwinderman.nl  
info@zwinderman.nl

**Drukwerk,  
Reclame materialen,  
Bedrijfskleding.**

Prijzen uitsluitend bij bestelling op: [www.drukkerijwinderman.nl](http://www.drukkerijwinderman.nl).



Port West  
Veiligheidsschoen

- S1P veiligheid
- Dubbeldichte buitenzool
- SRC slipvast Stof.
- Buffelleer. PU/TPU buitenzool

**€ 36,32**  
excl. btw



Port West Broek  
met  
contrasterend detail

- Zak voor kniebescherming
- Verst. zoom met klittenband
- Zak voor smartphone

**€ 28,51**  
excl. btw

**Drukwerk - Flyers - Kaarten  
Presentatiemiddelen  
Rollup banner - Vlaggen  
Cadeau-artikelen - Kleding**

**Informeer vrijblijvend  
naar de mogelijkheden!  
Of kijk op  
[www.drukkerijwinderman.nl](http://www.drukkerijwinderman.nl)**

Vermelde prijzen zijn excl. btw en geldig tot 31 maart 2017.

# &Joy

kapsalon voor hem en haar

**IN APRIL BESTAAT &JOY ALWEER 2 JAAR!**

Knip de kortingsbon uit!

Wassen, knippen en drogen  
normaal €13,50 **NU €10,-**  
of knippen & kleuren  
normaal €40,- **NU €35,-**

\*geldt voor 1 kleur en bij lang haar geldt er een toeslag van 7,50

(In te leveren vanaf 15 maart tot 30 april)

Openingstijden:  
Woe, do, vrij 9:00 - 17:00  
zaterdag 8:30 tot 12:00

Voor een afspraak belt u 0599-855876  
Vledderkamp 6 Vlagtwedde

**Het is weer tijd om uw belastingaangifte in te (laten) vullen!**

Ik ben een ervaren (gecertificeerde) belasting-consulent en bied u mijn diensten aan voor een vast tarief. € 60 euro voor een alleenstaande, € 75 euro voor gehuwden/samenwonenden, € 50 euro voorlopige aanslag, € 40 euro voor alle Toeslagen. ZZP-ers kunnen ook van mijn diensten gebruik maken (tarief € 95 euro p/uur of vast bedrag per maand d.m.v. abonnement). Alle bedragen incl. BTW.

Ik werk aan huis en lever service bij u aan huis (regio Stadskanaal/straal 10 km)



**Bügel Consultancy**  
Peace of Mind

Voor het maken van een afspraak of vragen kunt u mij gerust bellen of e-mailen.

Tel.nr. 06 - 10 655 250 / [bugelconsultancy@ziggo.nl](mailto:bugelconsultancy@ziggo.nl)

# De keukens van morgen vindt u vandaag al bij ons!



**Keukens met een vooruitziende blik. Van idee tot plaatsing.**

**Keukenstudio  
Emmen**

Tweede Bokslootweg 25, Emmen  
Telefoon (0591) 82 03 83

[www.keukenstudioemmen.nl](http://www.keukenstudioemmen.nl)



**Keukenboerderij  
Roswinkel**

Roswinkelstraat 69, Roswinkel  
Telefoon (0591) 35 29 67

[www.keukenboerderij.nl](http://www.keukenboerderij.nl)

**Keukenstudio  
Klazienaveen**

Mizar 3, Klazienaveen.  
Telefoon (0591) 31 14 19

[www.keukenstudioklazienaveen.nl](http://www.keukenstudioklazienaveen.nl)

**greenline**  
made of BioBoard

Wij denken mee over morgen en zijn enthousiast over onze duurzame, groene en milieubewuste keukens. Het plaatmateriaal (BioBoard) van de kasten wordt milieuvriendelijk geproduceerd en is volledig recyclebaar. Er is maar liefst 37% minder hout nodig dan bij gangbare keukens. Dit resulteert in een gewichtsbesparing van 30% met behoud van stabiliteit en draagkracht.





**72V LI-ION POWER 34**

- › CCM: Cut, Collect, Mulch, veranderen van functie met één draai aan de knop
  - › Grasopvangzak: 30 l met vulindicator
  - › Maaihoogte-instelling 6-voudig, centraal: 25-75 mm
  - › ACC: Geoptimaliseerd maai- en opvangsysteem
  - › Volledig inklapbare, 3-voudig in hoogte verstelbare duwboom met beugel-schakelaar en softgrip
- Verkoopadviesprijs € 395,00



**NEW**



**72V LI-ION POWER 30 T**

- › Draadspoel is verwisselbaar met een mes, zonder gereedschap
  - › Maaien en kantsnijden met één machine
  - › Exclusief 72 V accu en oplader
- Verkoopadviesprijs € 139,95
- › Inclusief 72 V accu en oplader
- Verkoopadviesprijs Set € 349,95

**BIJ AANKOOP VAN EEN 72V LI-ION POWER 34, 37 OF 40 EEN POWER 30 T TRIMMER GRATIS**



**VOORDELEN VAN DE 72V TECHNOLOGIE:**

- › Zeer duurzaam
- › Geen memory effect of zelf ontlading
- › Economisch, stil
- › Minder belastend voor milieu
- › Extreem licht, handig en wendbaar
- › 3 jaar garantie over de gehele serie
- › 2 jaar garantie op de accu



**HANDELSONDERNEMING ROLF GROOTEN**

Sellingerstraat 14 9561 TB Ter Apel  
 Mobiel : +31 (0)6-20 44 52 00  
 www.rolfgrooten.nl

Uitzenden | Detacheren | Werving & Selectie | Payroll | HR Services

**TOPWORK  
TOPWORK  
TOPWORK**

**WIJ ZOEKEN  
ERVAREN  
DAKDEKKERS**

KIJK VOOR ANDERE ACTUELE VACATURES OP

**WWW.TOPWORK.NL**

INTERESSE?

STUUR UW CV NAAR [INFO@TOPWORK.NL](mailto:INFO@TOPWORK.NL)

OF BEL ONS OP **0591-647514**



Topwork BV, Roald Amundsenstraat 4, 7825 AT Emmen

**HET IS WEER LENTE!!!**

Wij hebben veel keuze in:

- Primula's - Viooltjes - Koolplanten - Aarbeiplanten
- Bloemzaden - Groentezaden - Pootaardappelen
- Bamboestokken in diverse maten
- Appels, peren, pruimen en kersbomen (heel veel oude rassen)
- Grootste sortering kamerplanten in Ter Apel!
- Beuken, laurieren, ligusters, taxus en thuja's voor hagen
- Grote bomen zijn ook voordelig geprijsd.
- Potterie, potgrond, turfstrooisel, gedroogde koemest, enz. enz.

Verder: perzik, nectarine, amandel, mispel, kweekpeer, kiwi's, Amerikaanse bosbes, grootvruchtige hazelaar, framboos, doornloze braam, wijnbes, witte, rode en zwarte aalbes, ook op stam, witte en rode kruisbes, ook op stam, tamme kastanje, witte en blauwe druif, in soorten abrikoos, Jostabes, Tayberry, Loganberry enz.

Haagplanten, heesters, coniferen, bomen, rozen, heide, vaste planten, klimplanten, enz.

**WWW.KWEKERIJHAMMINGA.COM**



**KWEKERIJ  
HAMMINGA**

**BEZOEK GEHEEL VRIJBLIJVEND  
ONZE KWEKERIJ**  
*Volop parkeergelegenheid*

Ma. tot Vrij. 08.30 - 12.00 en  
 13.00 - 18.00 uur  
 Zat. 08.30 - 17.00 uur

Tuincentrum, Kamerplantenkas, Boom-, Bloem en Plantenkwekerij  
 Hoofdkade 66 - 9561 JJ Ter Apel - T 0599 581993 - E [info@kwekerijhamminga.com](mailto:info@kwekerijhamminga.com)

## Heerlijk genieten in het langst bestaande buffet-restaurant van Groningen en Drenthe. Voor jong en oud.

Maandelijks wisselt ons thema.  
Kijk ook op [www.schaopwas.nl](http://www.schaopwas.nl)

Keus uit ruim 110 meest  
huisgemaakte gerechten

Thema van de maand maart:  
"Oostenrijk"

OOK WEER OP  
DONDERDAG GEOPEND.

Wildlands Aventure Zoo  
**KORTING**  
Zie onze site of vraag naar  
de voorwaarden.

Vraag naar de  
mogelijkheden voor  
uw besloten feest!

Tot ziens bij  
Karin & Erik Rossing

De kidscorner  
voor onze  
jongste  
gasten

Speciale  
Schaopwas  
all-in prijs  
2 uur  
€37,-

All-in prijs  
3 uur  
€39,50  
4 uur  
€42,50

sinds  
1994

# Buffet - Restaurant "de Schaopwas"

Stationsstraat 56  
9463 TJ Eext  
T (0592) 261 897

**Geopend:**  
Dinsdag woensdag: besloten partijen  
Donderdag en vrijdag vanaf 17.00 uur

Zaterdag: vanaf 16.30 uur  
Zondag: vanaf 15.00 uur

f t / schaopwas

info@schaopwas.nl

www.schaopwas.nl

# BOERMA MAKELAARDIJ

Gespecialiseerd in woningen en agrarische zaken

### WONINGEN:

Doorlopend te koop en gevraagd:  
Woningen, landhuizen en boerderijen

### AGRARISCH:

Wegens vlote verkopen dringend te koop gevraagd:  
Losse percelen landbouwgrond en/of complete bedrijven

Toch maar liever goed geregeld!

1<sup>e</sup> Gesprek altijd  
vrijblijvend zonder kosten!

Ing. J. Boerma • Gasselterstraat 19 • 9503 JA Stadskanaal • Tel: 0599 - 651493  
[www.boermamakelaardij.nl](http://www.boermamakelaardij.nl)

**vastgoedcert**  
gecertificeerd

vastgoedpro



## Heeft u tuinplannen?

Voor advies, aanleg en onderhoud  
moet u bij Withaar Hovenier zijn!

**Withaar**  
HOVENIER

info@withaarlovenier.nl  
www.withaarlovenier.nl  
Zandtangerweg 8 Mussel  
Tel 06 - 52 55 13 55

Buiten gewoon goed  
in Noord Nederland

Prijswinnend  
Meester  
Meubelstoffeerder



-  Meubelstoffering
-  Lampenkappen
-  Designlampen



## Heeft uw versleten fauteuil genoeg commentaar gekregen?

Heeft uw sterk versleten fauteuil of bank nu genoeg  
commentaar gekregen van vrienden en familie? Swawek  
herstoffeert uw versleten fauteuil of bank op ambachte-  
lijke wijze en met oog voor detail. **Uw fauteuil of bank  
wordt weer als nieuw!**

Herstofferen maakt het mogelijk om een bestaande (of  
nieuwe) fauteuil of bank te upgraden zodat deze weer  
perfect past in uw interieur. **Zo krijgt uw fauteuil of bank  
weer de verdiende aandacht.**

swawek

[www.swawek.nl](http://www.swawek.nl)

Beneden Oosterdiep 186 | 9645 LK Veendam  
T (0598) 63 06 43 | info@swawek.nl | www.swawek.nl

# www.heijewubs.nl



*Alles voor in huis op één adres!*



## HEIJE WUBS

meubelen & woninginrichting

Hardingstraat 1 • Onstwedde • telefoon (0599) 332 868  
 's maandags gesloten • vrijdag koopavond tot 20.00 uur

## Musselkanaal/Zandberg | Partycentrum De Schaapsberg

### Open een wereld naar keuze

Door: Gijs Klompmaker

Het begon allemaal met een verlaten, verval-  
 len pand, zonder vloer en zonder ramen van  
 zo'n 110 vierkante meter. Wanneer je door het  
 schitterende zalencentrum van Partycentrum  
 De Schaapsberg loopt, is dat haast niet voor  
 te stellen. Adolf en Oenie Kaijser en hun  
 levenswerk schittert en straalt, met maar liefst  
 1500 vierkante meter. Alles vanuit passie opge-  
 bouwen. Samen ademen zij horeca en stroomt  
 het organiseren van feesten door hun bloed.

**Iedereen kan bij ons terecht!**

"We hebben vijf zalen voor feesten die weer te  
 verdelen zijn in vijftien kleinere zalen. In totaal  
 kunnen hier 600 mensen feest vieren. Iedere zaal  
 heeft zijn entree, garderobe en zijn eigen toilet-  
 groep. Hierdoor hebben al onze gasten hun eigen  
 ruimte", aldus Adolf Kaijser. "We hebben heel  
 veel familiedagen, vergaderingen, bruiloften en  
 bedrijfsfeesten. Mensen kunnen kiezen hoe ze  
 de avond willen doorbrengen. We hebben allerlei  
 soorten spellen en thema's." Op de website van  
 het partycentrum vindt u alle mogelijkheden  
 en die zijn groots en divers. Waant u zich graag  
 met een groep in de Cariben, geen punt. Of  
 liever gezamenlijk spelen in een heus casino, De  
 Schaapsberg regelt het in een handomdraai voor  
 u. "Iedereen is welkom bij ons, grote groepen en  
 kleine groepen, we verwelkomen ze allemaal even  
 graag", zegt gastvrouw Oenie opgewekt.

Heerlijke thematische buffetten, de kleding van  
 uw bediening is ook helemaal aangepast binnen  
 het thema. Wilt u een bijzondere avond met elkaar  
 genieten, dan hoeft u niet verder te zoeken. Partycentrum de Schaapsberg heeft alles voor u  
 in huis. Oenie, als gastvrouw, verzorgt graag een fantastisch feest voor jullie.

Op een heus dorpsplein kunt u heerlijk genieten van diverse buffetten. Er is een slager, een  
 politiebureau en alles wat hoort op een dorpsplein. Oenie lacht breed uit: "Het dorpsplein is  
 een schitterende plek om te genieten van al onze grillbuffetten". Er gaat echt een wereld voor



u open en u kunt zelf kiezen welk deel van de wereld u wilt ontdekken. Kijk maar eens naar  
 het wereldse aanbod op de website van de Schaapsberg. U vindt er zonder twijfel een feest-  
 avond die bij u en uw gezelschap past!

De Schaapsberg  
 Kerklaan 20 | 9564 PA Zandberg / Musselkanaal  
 Telefoon: 0599 – 412941 | [www.deschaapsberg.nl](http://www.deschaapsberg.nl) | [info@deschaapsberg.nl](mailto:info@deschaapsberg.nl)

# Onderhoudsbeurten met behoud van fabrieksgarantie

Maar dan tot 50% voordeliger dan de merkdealer.



Vandaag gebeld, vandaag geholpen.

Audi, Volkswagen, Fiat, Ford, Kia, Peugeot, Citroën, Rolls Royce, Mazda, Mitsubishi, Nissan, Opel, Honda..... Inclusief computerdiagnose en resetten onderhoudsbeurt indicator.

**garage**   
**petersen**

Industrieweg 15 Nieuw-Buinen 0599-616423

# Vogue Fashion and more Veendam

## “De rol van een kledingwinkel verandert”

Leegstand, veel plaatsen in het noorden hebben er mee te maken. Eens bruisende winkelstraten vereenzamen. Ook voor de winkeliers die er nog zitten is dit een probleem. Wilma Jager, ooit eigenaresse van maar liefst zes kledingwinkels in het noorden, weet er alles van. “De tijd van rennen van pashokje naar kassa terug naar het pashokje is voorbij”.

Door: Gijs Klompmaker

Wilma heeft verschillende kledingwinkels gehad, stopte in 2014 met haar laatste winkel, maar kon toch geen afscheid nemen van het vak, het ondernemen en het inkopen van nieuwe collecties. En dus staat ze weer al stralend in haar winkel in Veendam, Vogue Fashion and more.

“Ik was er wel klaar mee dacht ik. Mijn hele leven was het werken, werken en werken. En met veel plezier. Maar het was nooit genoeg, steeds op zoek naar nieuwe collecties, uitbreidingsmogelijkheden en mooie merken. Eigenlijk vond ik alles in mijn werk. Maar in ongeveer vijftwintig jaar verandert er wel wat in je leven. En ook begon ik wat fysieke klachten te krijgen. Ik was op zoek naar tijd voor mezelf.”

Zonder winkel zocht ze tijd voor vriendinnen en leuke dingen, het kostte haar vijfhonderd euro aan diesel in één maand. Maar het gaf haar toch niet de voldoening die ze zocht. Ze besloot parttime te gaan werken in winkels en als vertegenwoordigster. Totdat de winkel, die ze als laatste had verlaten, om een reddende engel schreeuwde. En bloed kruipt waar het niet kan gaan.

“Ik wilde niet dat de winkel er aan onderdoor zou gaan. Sinds november heb ik de zaak weer overgenomen. Ik heb de winkel gelijk tot een knussere boetiek omgetoverd en sta met veel plezier weer vrouwen van advies en kleding te voorzien. Dat is en blijft de basis en dat is en blijft fantastisch leuk om te doen.”

De wereld verandert, de straten blijven leger, de impulsaankoop verdwijnt uit het straatbeeld. En dat is omschakelen.

“Ik vind het jammer hoor, dat er minder drukte is in de Kerkstraat. Sinds de Poiesz er zit en die de ingang aan de andere kant heeft gemaakt, is het een stuk rustiger. Toch is ook de tijd veranderd. Mensen kopen op een andere manier. Deels via internet, maar deels ook omdat ze zich ergens thuis voelen. En dat is wat ik probeer en leuk vind. Het vrouwen naar de zin te maken, zich thuis te laten voelen in hun kleding. En zo bind ik klanten aan me. Eigenlijk maakt het dan niet uit waar je zit met je winkel, mensen moeten graag bij jou komen.”



Of het nu in haar winkel in Borger, Zuidhorn of Veendam is, klanten komen graag even langs bij Wilma. Met Vogue Fashion and more, hoopt ze de vrouwen in Veendam aan zich te binden. Maar hoe doe je zoiets?

“Vooral door eerlijk en oprecht te zijn. Te zeggen wat je vindt. Dat heb ik mijn hele leven gedaan. Niemand heeft er wat aan als je staat te liegen over hoe een kledingstuk iemand staat. Mensen komen ook niet alleen voor een broek of een feest-outfit, mensen komen voor gezelligheid en plezier. Ik probeer nu via facebook vrouwen op de hoogte te houden en ze een hand te reiken.”

Vogue Fashion and more, is een kledingzaak die houdt van persoonlijk contact, aandacht en gezelligheid. Dat gecombineerd met de vakkennis en de ervaring van Wilma, maakt de winkel een krachtig centrum van kleding en uitstraling. Volg Vogue op facebook (VogueVeendam) of kom gezellig langs bij Wilma aan de (Verlengde) Kerkstraat 70, je zult er geen spijt van krijgen.

# VERKOOP- PLANNEN?

Bel ons voor  
een gratis  
verkoop-  
gesprek



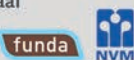
**HUIZE MULLER MAKELAARS**



MAKELAAR VAN GOEDE HUIZEN!

**HUIZE MULLER MAKELAARS**

Lilienthalplein 26, 9501 XP Stadskanaal  
Tel. 0599-696070  
stadskanaal@huizemakelaars.nl



www.huizemuller.nl

## Eén met de natuur



De eerste en enige natuurbegraafplaats van Groningen onderscheidt zich van een reguliere begraafplaats doordat graven niet geruimd worden en het graf opgaat in de natuur.

Door de aankleding en de uitvaart van een overledene zo milieuvriendelijk mogelijk te voltrekken, wordt de natuur zo min mogelijk belast.

U bent van harte welkom voor een rondleiding.

Het is niet alleen een plek van afscheid, het is ook een plek van leven.

**Reiderwolde**  
natuurbegraafplaats

**Natuurbegraafplaats Reiderwolde**

Oostwolderweg 3a | Winschoten / Blauwestad | 06 4099 7008  
info@natuurbegraven.nl | www.reiderwolde.nl

**ZIKKEN** • Verkoop • Verhuur • Reparatie  
**AANHANGWAGENS**



Uw adres voor  
nieuwe en gebruikte  
aanhangwagens

Kijk op onze website voor een  
actueel overzicht van onze occasions



Zuiderdiep 203 • 9571 BL 2<sup>e</sup> Exloërmond  
Tel: 0599 - 672018 • www.zikkenaanhangwagens.nl



**De Grote  
LenteBeurs  
2017**



**LOCATIE:**  
**TUINCENTRUM TUINGROEN/MESTENMAKER  
STADSKANAAL (STEENHOEWER 18)**

**GRATIS NAAR DE GROTE CONSUMENTENBEURS  
VAN EN VOOR DE REGIO!**

**WILT U OOK DEELNEMEN ALS STANDHOUDER  
AAN DEZE GRATIS TE BEZOEKEN CONSUMENTENBEURS?**

BEL 0599 - 61 33 36 OF 06 - 30 72 46 09!

**U KOMT  
TOCH OOK?**

**OPENINGSTIJDEN:**

Vrijdag 19 mei 14.00 tot 21.00 uur  
Zaterdag 20 mei 11.00 tot 17.00 uur  
Zondag 21 mei 11.00 tot 17.00 uur

**ENTREE**

GRATIS! Tevens gratis parkeren!

BEL VOOR ALLE INFO: JOHN TEN HOFF - 06 30 72 46 09, OF KIJK OP  
**WWW.DELENTEBEURS.NL**

**EENMALIGE  
STUNTAANBIEDING!**



**OP=OP**

**LAMINAAT** €19.<sup>95</sup>  
grijs, 8 mm, 4-zijdige groef, per m<sup>2</sup>  
inclusief plinten, ondervloer en leggen

**Mennega Interieur**

- Tapijt en vloeren • Gordijnen
- Zonwering voor binnen en buiten

Farmsumerweg 64 - Appingedam - Tel. 06 - 30610295

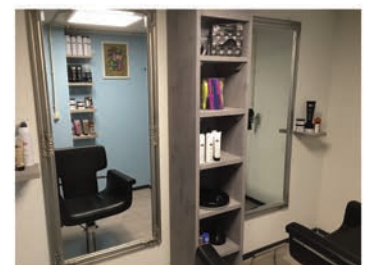
In verband met het 4-jarig bestaan van



**TINA'S HAARMODE**  
UW KAPSTER THUIS &  
IN MIJN SALON

**AKTIE**  
**KNIPPEN 12,50**  
KINDEREN 5 TOT 12 JAAR NU € 10,-

(Alleen in de salon - geldig van 13 t/m 31 maart 2017)



**€ 5,- KORTING**  
**OP EEN KLEURBEHANDELING**

(geldig van 13 t/m 31 maart 2017)

**Werkgebied**

Mijn werkgebied is 10 km rondom mijn salon, daarbuiten bereken ik een kleine reiskostenvergoeding. Ik werk alleen op afspraak.  
(Alleen telefonisch)

**TINA'S HAARMODE**

Meer informatie?

Bel dan gerust met

**06 - 52 30 23 19**

(bellen tussen 09.00 en 21.00 uur)



## Verbouwing vanaf 4 maart BleiToe Kidsware in Borger vanaf half maart in nieuw jasje

Sinds enkele jaren is de kinderkledingzaak BleiToe Kidsware in Borger gevestigd aan Achter de Brink 34: een schitterende locatie en dito winkel met kleding voor kinderen in vele soorten en maten. Fleurig, vrolijk, modern en zo meer en dus voor iedereen wat wils. Elke dag is het een komen en gaan van klanten die altijd met een vrolijk gezicht huiswaarts keren. Eigenaresse Mariëlla van den Brink is dan ook maar wat trots. Binnenkort nóg meer dan ooit tevoren: haar winkel in Borger wordt verbouwd.



„Ik was het eigenlijk al veel langer van plan, hoor”, vertelt Mariëlla een paar dagen voorafgaand aan het begin van de verbouwingswerkzaamheden. Komende zaterdag gaat het beginnen. „We sluiten de deuren vrijdagavond om 20.00 uur en dan gaat de verbouwing beginnen.” De plannen lagen er dus al, maar het kwam er maar niet van. De grootste reden lag hem vooral in het feit dat de vestiging van BleiToe in Gieten naar een ander pand in dat dorp verhuisde, een soortgelijke winkel als in Borger. Ook in Gieten gaat het naar behoren, maar dientengevolge kreeg ze het wel steeds drukker en moesten prioriteiten worden gesteld. Nu is de tijd echter daar om de winkel in Borger van een mooie metamorfose te voorzien. „Het stond eigenlijk al twee keer op de planning, maar het werd nu wel hoog tijd. Ik ben al zeven jaar eigenaresse van BleiToe en dus was het ook wel nodig om te gaan verbouwen.”

De verbouwing zal ruim anderhalve week in beslag gaan nemen: van zaterdag 4 maart tot woensdag 15 maart a.s. Om 9.00 uur is dan de feestelijke (her)opening in Borger. Er staat heel wat te gebeuren, want als Mariëlla iets doet dan moet het goed gebeuren. Kijk alleen al naar het filiaal in Gieten dat er schitterend uitziet en gewoon uitnodigt om een kijkje te gaan nemen. In Borger is dat al jaren zo en op 15 maart kan het dan ook niet anders of de klant zal zijn ogen uitkijken. Het is dan het resultaat van de verbouwingen die zoveel inhouden als echt alles onder handen nemen: van plafond tot de vloer en zo meer. „Alles wordt vernieuwd”, zegt Mariëlla. „Helemaal weer up-to-date naar de laatste trends. Zeker nu het dorp Borger zelf zo mooi is opgeknapt is het helemaal fantastisch onze winkel eveneens in stijl te verbouwen.”

Als het straks 15 maart is zijn er diverse leuke acties. Zo krijgen bijvoorbeeld de eerste vijftien klanten een cadeaubon van € 10,- en is er voor ieder kind een leuk presentje. En Mariëlla zou Mariëlla niet zijn als zij met haar team voor een leuke, gezellige sfeer zal zorgen en het iedereen op zijn/haar gemak zal stellen. Het team dat uit vijf vrouwen bestaat staat elke dag voor de klant klaar: zowel in Gieten als in Borger en vanaf half maart in een vernieuwd filiaal in Borger.

Het ruime assortiment aan bekende merken zoals Name it, Vingino, Retour, B.Nosy, O'Chill, Frankie & Liberty, Bellair, Nobel, NoNo, Feetje en zo meer blijft gehandhaafd. Mariëlla en haar team heet iedereen van harte welkom op 15 maart een kijkje te komen nemen aan Achter de Brink 34 in Borger. De koffie en thee staat klaar met uiteraard iets lekkers erbij. (Door RegioMagazine / Gerry Grave)

# ROBERTUS mechanisatie

Zuiderkijl 2 - Tweede Exloërmond  
T. (0599) 671300 - F. (0599) 671813  
info@robertusmechanisatie.nl  
www.robertusmechanisatie.nl



# STIGA®

## Equi Palace in Gieten, de ruitersportwinkel van onze regio!



Equi Palace Ruitersport is een fijne winkel voor de paardensport in hartje Gieten. Met elke week wel aanvoer van nieuwe paardenspullen of ruitersportkleding. Je wordt er vriendelijk en met kennis van zaken geholpen door iemand met passie voor paarden en pony's.

Er zijn ook diverse diensten aan de winkel verbonden waaronder: Dekenwasservice (ook voor dekjes) en een borduurservice. Op zoek naar goedkope ruitersportkleding? Dan biedt de outletcorner uitkomst met rijbroeken voor € 29,- of 2 voor € 49,- en bovenkleding voor de helft van de originele prijs! OP=OP! De winkel heeft ook een hoekje tweedehands ruitersportartikelen en biedt jou de mogelijkheid daar ook gebruik van te maken.

Naast de reguliere paardenspullen heeft Equi Palace aanbod voor shetlanders en trekpaarden. En ook ras of kado artikelen zijn onderdeel van het assortiment.

Tevens kun je sparen voor korting met de spaarkaart! Bij elke € 15,00 die je besteedt krijg je een stempel en de volle kaart kan bij een volgende aankoop worden ingeruid voor € 5,- korting.



Schoolstraat 11 | Gieten

dinsdag t/m vrijdag : 10.00 tot 17.30 uur  
zaterdag : 10.00 tot 17.00 uur

U kunt ons ook volgen op Facebook:  
www.facebook.com/equipalace

## RegioMagazine Succes door Reclame!

ADVERTEREN IN REGIOMAGAZINE?

Bel John ten Hoff: 06 - 30 72 46 09  
of Mariska Teerling: 0599 - 61 33 36



Gedipl. Voegbedrijf  
V.Z.N.  
VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw  
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk  
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond  
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: [www.vzn-voegwerken.nl](http://www.vzn-voegwerken.nl)

## Colofon

UITGEVER: HARRIE MEIRINGH  
REDACTIE: JAAP RUITER, GERRY GRAVE  
EN GIJS KLONPMAKER  
FOTO'S: JOHN TEN HOFF, GERRY GRAVE,  
MARTIN ZAAGMAN,  
LOUW ROUKEMA  
& MARISKA TEERLING

VORMGEVING STUDIO OLYMPIA  
& OPMAAK 0599 - 61 33 36

ADVERTENTIES: JOHN TEN HOFF : 06 - 30 72 46 09  
MARISKA TEERLING : 0599 - 61 33 36  
LOUW ROUKEMA : 0599 - 61 11 99

DRUK: HOEKSTRA KRANTENDRUK,  
EMMELOORD  
VERSPREIDING: SANTIBRI VERSPREIDINGSBUREAU

WWW.REGIOMAGAZINE.NL | WWW.WEEKINWEEKUIT.COM

© 2017 UITGEVERIJ OLYMPIA

### HET EERSTVOLGENDE REGIOMAGAZINE VERSCHIJNT OP:

10 EN 11 APRIL 2017

DE DEADLINE VOOR HET AANLEVEREN  
VAN ADVERTENTIES IS:  
VRIJDAG 31 MAART 2017



**Wij ontwerpen en realiseren de prachtigste tuinprojecten, van sierbestrating tot houtbouw!**

*Kom langs voor een vrijblijvend advies!*



**HOUT & STEEN**

tuinwensen woondromen dagbesteding

- (sier)bestrating
- tuinhuizen
- woondecoratie
- tuinontwerp
- schuttingen
- workshops
- veranda's
- schuren
- dagbesteding

## Wij zijn zover! Klaar voor het tuinseizoen 2017!

Met ingang van 1 maart bieden wij, naast onze reguliere hout- en tuinprojecten, arbeidsmatige en hobbymatige dagbesteding arbeidsmatige en hobbymatige mogelijkheden voor dagbesteding. Dicht bij huis voor inwoners van de gemeente Borger-Odoorn. De deelnemers van de dagbesteding worden actief betrokken bij de ontwikkeling en opbouw.



Onder het motto 'SAMEN STAAN WE STERK' zijn wij – Hout & Steen – de samenwerking aangegaan met Daat Drenthe. Hout & Steen heeft jarenlange ervaring in houtbouw, tuinaanleg en woondecoratie. Binnen Daat Drenthe is er jarenlange ervaring in de professionele begeleiding van mensen met een grote afstand tot de arbeidsmarkt. Een prachtige combinatie waarmee wij – met veel enthousiasme - een ijzersterk concept hebben neergezet.

### De activiteiten die u kunt verwachten binnen de dagbesteding:

- Timmerwerkzaamheden
- Hout kloven
- Behandelen van hout middels diverse verftechnieken
- Het maken van woon- en tuindecoratie
- Het 'pimpen' van oude meubelstukken
- Het kweken van diverse producten in de tuinkassen
- Het maken van jam, tapenades en dergelijke van de producten die we in de kassen kweken
- Het onderhouden van de tuin en het eventueel veranderen ervan
- Het maken van (steigerhouten) meubelen
- De mensen in de theetuin bedienen met thee, koffie en lekkers
- .....en alles wat er op ons pad komt en past binnen ons concept!



**Meld je aan of informeer naar de mogelijkheden via onderstaand tel.nr. of mailadres!**

HOUT & STEEN | Iepenlaan 1 | 9521 AZ Nieuw-Buinen | Telefoon: 06-15557567 | houtenstein@outlook.com

# Totaal vernieuwd!



## Onze merken:

- GORDIJNEN**
- De Ploeg
  - Kendix
  - Vadain
  - Vriesco
  - Ado

- LAMINAAT**
- Quick-Step
  - Meister

- PVC**
- TFD Floor
  - M Floor
  - Novilon

- ZONWERING**
- Luxaflex
  - Sunway
  - Hansa

- TAPIJT**
- Parade
  - Desso
  - Bonaparte
  - Belakos

- SLAPEN**
- Bedden
  - Kasten
  - Matrassen

**GRATIS OPMETEN  
OOK S'AVONDS**

**Woninginrichting / Slapen**



TAPIJT / LAMINAAT / ZONWERING / SCREENS / ROLLUIKEN / BEDDEN / MARMOLEUM / KASTEN / MATRASSEN / GORDIJNEN ENZ. ENZ.

Feiko Clockstraat 130, Oude Pekela. Telefoon 0597 - 61 25 75

[www.zuurwoninginrichting.nl](http://www.zuurwoninginrichting.nl)



# AUTO NOVO

verkoop cleaning onderhoud reparatie

- Cleaning
- Onderhoud
- APK
- Banden en velgen
- Inkoop en verkoop

Campers zijn enorm populair in het noorden!

**NU EXCLUSIEF BIJ AUTO NOVO! Gen-3 Glasscoat keramische lakbescherming op uw camper!**

Glasscoat is een keiharde, keramische coating, die zowel de lak als de bekleding van uw camper beschermt tegen o.a zure regen, uitlaatgassen, UV-straling, strooizout, vogelpoep, kalk, brandstof en insectenresten. Glasscoat is echt uniek voor optimale bescherming van uw camper. Tevens krijgt u maar liefst 5 jaar garantie!!

**Bel of kom langs voor een passende aanbieding!**



Drenthweg 23 | 9561 AZ TER APEL | 0599-580582  
info@autonovo.nl | www.autonovo.nl

## Pedicurepraktijk Roely Voor in 't Holt 'Laat uw voeten mijn zorg zijn'

door Jaap Ruiter

Op donderdag 23 maart, 30 maart, 6 april en 13 april a.s. kunt u zonder afspraak van 10.00 tot 12.00 uur een gratis voetencheck laten uitvoeren bij pedicurepraktijk Roely Voor in 't Holt aan de Boerhaavestraat 20 in Stadskanaal (tegenover het Refajaziekenhuis).

### Preventief

Een voetencheck is een preventieve manier om toekomstige klachten te voorkomen. Zowel voor volwassenen als voor kinderen is het zinvol de voeten te laten controleren. De voetencheck wordt besloten met advies en informatie. "Desgewenst kan er een behandelplan worden opgesteld", zegt Roely Voor in 't Holt, die sinds 2004 een pedicurepraktijk aan huis heeft. "Vorig jaar heb ik de opleiding tot Medisch Pedicure afgerond. Daardoor is de basiskennis weer helemaal up to date en aangevuld met specialistische technieken en kennis over alle aspecten van de risicovoet."

### Positieve invloed op gezondheid

Een pedicurebezoek heeft een positieve invloed op de algehele gezondheid. Dit geldt voor zowel mannen als vrouwen in iedere leeftijdscategorie. "De meeste mensen besteden echter niet zoveel aandacht aan hun voeten", weet Roely Voor in 't Holt uit ervaring. "Er bestaat nog steeds veel onwetendheid over de werkzaamheden van een pedicure. Dat blijkt wel uit het feit dat veel mensen met voetklachten naar de huisarts gaan. Maar met voetklachten moet je juist naar de pedicure gaan. Iedereen mag vrijblijvend langskomen voor advies. Verder heb ik vaak gemerkt dat mensen zich voor hun voeten schamen. Als medisch pedicure wil ik met al mijn vakkennis graag iedereen van zijn of haar voetklachten afhelpen."

### Medisch pedicure

Als medisch pedicure heeft Roely in beginsel dezelfde taken als een (basis)pedicure, maar voert zij nu ook specialistische behandelingen uit, zoals bij de risicovoet. "De verantwoordelijkheid ligt meer op de medische kant van het beroep. Afhankelijk van de aandoening en pijnklachten, gebruik ik als medisch pedicure verschillende technieken en materialen. Verder moet ik als medisch pedicure kunnen samenwerken met andere disci-

plines als collega-pedicures, huisartsen, verpleegkundigen, podotherapeuten, orthopedisch schoenmakers, etc. Een medisch pedicure moet op de hoogte zijn van de specifieke inbreng van deze disciplines en de cliënt hierover kunnen adviseren."

### De behandeling

Voor Roely staat het als een paal boven water dat voeten meer aandacht verdienen dan ze doorgaans krijgen. "Want vergeet niet dat je voeten de hele dag je lichaamsgewicht dragen. Bij hardlopen wordt dat zelfs verdrievoudigd. Daarom is het belangrijk dat voeten goed worden verzorgd. En dat kan een professionele medisch pedicure het beste." Roely voegt daar aan toe dat een pedicurebehandeling kan bestaan uit het knippen van nagels, het verwijderen van eelt, likdoorns en kloven, het aanpakken van probleemnagels en het verzorgen van de huid. "Mijn klanten krijgen altijd een goed advies en indien nodig extra informatie mee. Tijdens en na de behandeling werk ik zoveel mogelijk met producten die vervaardigd zijn uit natuurlijke ingrediënten."

### Voetreflexologie

Behalve medisch pedicure is Roely tevens gediplomeerd voetreflexonetherapeut. "Hiermee kan ik op een andere methode en op een heel ander vlak aan problemen, klachten en andere ongemakken werken. Bij voetreflexonetherapie worden door middel van een massage de drukpunten in de voeten gestimuleerd. Deze massage kan helpen bij verschillende lichamelijke klachten, maar is ook erg ontspannend voor mensen zonder klachten. De toepassing van deze behandelingsmethode blijkt zeer goede resultaten te geven. Bij onderzoek van de voeten blijkt dat vooral op de voetzool zones voorkomen die corresponderen met de organen in het lichaam. De ligging van de organen op de voetzool lijkt sterk op het patroon van de organen in het lichaam. De ervaring leert dat een goede voetreflexbehandeling een krachtige stimulans kan zijn waardoor het lichaam in balans komt. Daardoor kan het zelfhelend vermogen van het lichaam zijn werk doen. Ik sluit hier vaak de reguliere pedicurebehandeling mee af."

### Vakvrouw

Als vakvrouw blijft Roely aan de weg timmeren, door het vol-

gen van diverse opleidingen, cursussen en workshops, zodat de pedicurepraktijk ten allen tijde up to date is en u als klant verzekerd blijft van alle deskundigheid die nodig is. Zo kunt u bij Roely terecht voor het maken van orthoses, het plaatsen van nagelbeugels, het uitvoeren van nagelreparaties door middel van gel of acryl en wratbehandeling. Voorts is het mogelijk om een pijnlijke plek tijdelijk drukvrij te laten leggen en kunt u uw teennagels laten lakken, wat vooral in de zomer heel leuk is!

### ProVoet en KRP

Roely is aangesloten bij de brancheorganisatie 'ProVoet'. Deze organisatie stelt hoge eisen aan opleiding, kwaliteit en vakmanschap. Daarnaast is ze ingeschreven in het kwaliteitsregister pedicures (KRP). Daarmee verplicht ze zich tot het volgen van bijscholingen en dekt de verzekering de behandeling voor personen die hier een vergoeding voor kunnen krijgen.

[www.laatuwvoetenmijnzorgzijn.nl](http://www.laatuwvoetenmijnzorgzijn.nl)

Pedicurepraktijk Roely Voor in 't Holt is gevestigd aan de Boerhaavestraat 20 in Stadskanaal. Telefoon: 0599-650685. Voor meer informatie kunt u een kijkje nemen op [www.laatuwvoetenmijnzorgzijn.nl](http://www.laatuwvoetenmijnzorgzijn.nl).



**Pedicurepraktijk  
Roely  
Door in 't Holt  
(Medisch pedicure)**



**Laat uw voeten  
mijn zorg zijn!**

**diabetische, reumatische  
en overige risicovoet**

**Boerhaavestraat 20  
9501 HE Stadskanaal  
0599 650685  
laatuwvoetenmijnzorgzijn.nl**

- Bouwafdichting en onderhoud
- Betonreparatie en conservering
- Kunststof vloeren

Telefoon: 0599-658555

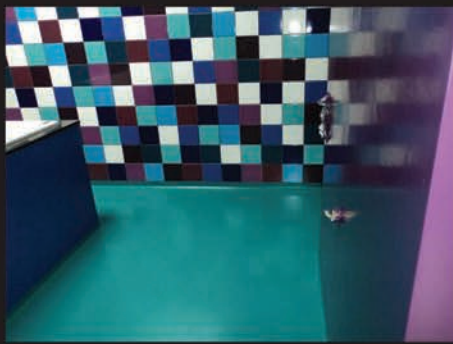
Mobiel: 06-22976555

Kijk ook op [www.jgreven.nl](http://www.jgreven.nl)



**J. GREVEN**

Vochtbestrijding en Betonrenovatie



**De Vuurvlinder**

Praktijk voor reflexzonetherapie en Chi Neng Qigong



*Behandeling  
en preventie  
van stress*



[www.devuurvlinder.com](http://www.devuurvlinder.com)

Ratten, muizen, mollen, steenmarters, houtworm, spinnen, boktor, zilvervisjes, wespen, vlooien, mieren, vliegen etc.

**Werkzaam in geheel  
Noord-Nederland!**

**HOB-SHOP:**  
Iedere werkdag geopend  
van 9.00 uur tot 17.00 uur.  
Bijna alle producten die  
nodig zijn bij bestrijding  
of preventie!

**Steenmarter specialist  
van het noorden!**

**HOB**  
Gieten

**T: 0592 262 185  
[www.hobgieten.nl](http://www.hobgieten.nl)**

**ONGEDIERE**

**DKU**  
**DAKWERKEN**

**Renovatie | Onderhoud | Nieuwbouw**

**Dennis Kuipers | 06-13152576 | [www.dku-dakwerken.nl](http://www.dku-dakwerken.nl) | [info@dku-dakwerken.nl](mailto:info@dku-dakwerken.nl)**

# Hoveniersbedrijf Veldhuis uit Vledderveen

...is een deskundig, ervaren en allround tuinspecialist die ook verse planten op bestelling levert en goedkoper is dan een tuincentrum



door Jaap Ruiter

Nog niet iedereen is er aan gewend, maar door het inschakelen van een hovenier geniet u meer van uw tuin en bespaart u veel tijd. En in veel gevallen zelfs geld, omdat achterstallig onderhoud altijd duurder is. Maar dan is het uiteraard wel noodzaak om een deskundig, betrouwbaar en veelzijdig hovenier in te schakelen. Hoveniersbedrijf Veldhuis uit Vledderveen is een uitstekende keus want eigenaar Gerrie Veldhuis is een allround tuinspecialist wat betreft aanleg, onderhoud, drainage, sierbestrating, vijvers, schuttingen en grondwerkzaamheden.

#### Persoonlijk contact

“En lever ik daarnaast alle planten, heesters en bomen”, vult Gerrie Veldhuis aan. “Via mijn contacten betrek ik ze vers van de kweker, dus het beste van het beste, en omdat ik weer rechtstreeks aan de klant lever, is dat veel goedkoper dan bij een tuincentrum.” Hovenier Gerrie Veldhuis is al 17 jaar actief als hovenier en heeft bij particuliere en zakelijke klanten inmiddels een uitstekende naam opgebouwd. De klanten waarderen vooral het persoonlijke contact. “Ik ben het enige aanspreekpunt, ben overal bij betrokken en draag de totale verantwoording, van de eerste offerte tot de definitieve afronding van de werkzaamheden.”



Hoveniersbedrijf  
**VELDHUIS**

- **Aanleg**
- **Onderhoud**
- **Sierbestrating**
- **Vijvers**
- **Schuttingen**

**VOORJAARSONDERHOUD**

**Tel.: 0599 454035**

**Vledderveen**



#### Graag geziene tuinman

Hoveniersbedrijf Veldhuis zorgt er voor dat tweeverdieners met weinig tijd toch kunnen genieten van een fraaie tuin. Daarnaast maken veel ouderen gebruik van de diensten van Gerrie Veldhuis zodat ze langer zelfstandig kunnen blijven wonen. “En ben ik een graag geziene tuinman voor mensen die geen plezier beleven aan tuinonderhoud. Ook word ik vaak gevraagd door eigenaren die hun huis te koop hebben staan en zorg ik er voor dat ondernemers trots blijven op de uitstraling van hun bedrijf omdat gazons, tuinen, vijvers, paden en parkeerplaatsen er altijd netjes en schoon uit zien.”

#### Deskundig en eerlijk advies

Een advies van Gerrie Veldhuis is deskundig en eerlijk. “Dat is bijvoorbeeld nodig als mensen weer een tuinprogramma op televisie hebben gezien en denken dat een tuintje vol moet worden gepropt met planten. Dat is echt niet nodig en ook veel te duur. Ik probeer altijd met mijn klanten mee te denken en hun de voordeligste oplossing te bieden. Het leven is al duur genoeg. Daarnaast pas ik mij zoveel mogelijk aan bij mijn klanten en kom ik ook ‘s avonds of zaterdags langs om de werkzaamheden te bespreken. En mocht achteraf blijken dat ik daar toch iets te weinig tijd voor heb berekend, blijft de afgesproken prijs natuurlijk hetzelfde. Dat zal nimmer afbreuk doen aan de kwaliteit die ik mijzelf al 17 jaar opleg.”

#### Sierbestrating is een vak apart

Hoveniersbedrijf beschikt over uitstekende gereedschappen, apparatuur en machines en is daarom ook in staat om alle voorkomende grondwerkzaamheden zelf uit te voeren. Daarnaast is Gerrie Veldhuis een specialist in sierbestrating. “Dat is een vak apart en gaat niet om ‘meters maken’ zoals in het reguliere straatwerk. Juist niet, want sierbestrating dient vooral zorgvuldig en nauwkeurig aangelegd te worden. Ik gebruik daarbij een zelf ontwikkelde techniek waardoor de kans op verzakkingen minimaal is.”

#### [www.hoveniersbedrijfveldhuis.nl](http://www.hoveniersbedrijfveldhuis.nl)

Hoveniersbedrijf Veldhuis is altijd op de hoogte van de laatste trends en ontwikkelingen. “Zo vervangen wij steeds vaker de populaire maar erg schimmelgevoelige Buxus door de Ilex, die vergelijkbaar is met de Buxus, maar veel sterker en ongevoeliger voor schimmel is.”

Hoveniersbedrijf Veldhuis, uw allround tuinspecialist, is gevestigd aan de 3e Oomsberg 30 in Vledderveen. Telefoon: 0599-45 40 35. Voor meer informatie kunt u een kijkje nemen op [www.hoveniersbedrijfveldhuis.nl](http://www.hoveniersbedrijfveldhuis.nl) waar u kunt zien wat Gerrie Veldhuis onder kwaliteit verstaat.

**My Meubel**  
Jouw manier van wonen

WoodWick  
— makes as it burns —

**NIEUW!**  
Betaalbare  
KADO'S!

Abtleigh Burwood  
LONDON

Meubelen  
Woonaccessoires  
Tafels en Eethoeken  
Verlichting  
Spiegels

**Koopzondagen!**  
Kom je ook gezellig even kijken naar de nieuwste trends?

**ELKE LAATSTE  
ZONDAG VAN DE MAAND**

**My Meubel**  
Jouw manier van wonen

Dalipassage 9 7811 DA Emmen  
Tel. 0591 - 201 181

Open : Maandag van 13.00 t/m 17.00 uur.  
Dinsdag t/m Vrijdag van 10.00 t/m 17.30 uur.  
Zaterdag van 10.00 t/m 17.00 uur. Donderdag koopavond.

# DE MEUBELSTUNTER

KWALITEITS MEUBELEN, VOOR ZEER SCHERPE PRIJZEN!



**NIEUWE  
COLLECTIE  
MEUBELEN  
&  
ACCESSOIRES!**

**WIJ ZIJN NOG STEEDS  
DE GOEDKOOPESTE IN DE REGIO!!!**

Kapitein Grantstraat 32 Emmen Telefoon 0646280477

## 'Van Meerendonk Waterontharders' opent nieuwe showroom aan de Veenstraat 26 in Stadskanaal

**GEWELDIGE OPENINGSACTIE in deze maand: bij aankoop van een waterontharder krijgt u een jaar lang gratis zout en maakt u zelfs kans om het aankoopbedrag terug te winnen!**

door Jaap Ruiter

'Van Meerendonk Waterontharders' uit Stadskanaal heeft vanwege de toenemende vraag naar levering en montage van waterontharders een nieuwe showroom aan de Veenstraat 26 in Stadskanaal geopend. Dat gaat gepaard met een geweldige openingsactie: in deze maand maakt u kans op een gratis waterontharder en krijgt u bij aankoop in elk geval een jaar lang gratis zout!



### Voor elke type woning is er een waterontharder

"In onze nieuwe showroom kan iedereen precies zien hoe een waterontharder werkt en hoe hij gemonteerd wordt", vertelt Johannes van Meerendonk, die sinds 2003 zelfstandig is en vorig jaar december de eerste officiële dealer van het topmerk 'Delta' in Nederland is geworden. De klanten kunnen tevens het zachte water voelen en proeven. "De reacties na installatie van een waterontharder zijn stuk voor stuk alleen maar positief omdat kalkvrij water een waslijst aan voordelen kent. Daarbij onderscheiden wij ons met concurrerende prijzen en met het feit dat wij voor elke type woning een oplossing in huis hebben. Omdat wij met 'Delta' de meest compacte waterontharders leveren kunnen wij ze zonder problemen in meterkasten, kelders en kruipruimtes plaatsen. De waterontharder en de zoutbak zijn als 1 geheel, maar ook los van elkaar te monteren. Dat maakt installatie heel flexibel. Bovendien hebben waterontharders van 'Delta' geen elektriciteit nodig waardoor ze ook in vochtige ruimtes geplaatst kunnen worden. Voor slechts 1385 euro plaatsen wij al een waterontharder, inclusief montage en 5 jaar garantie."

### Alleen maar voordelen

Zacht, kalkloos water heeft alleen maar voordelen: Minder last van huidirritatie (droge huid, eczeem, acné en psoriasis), geen kalkaanslag in de douche, op kranen, in de waterkoker, cv-installatie, wasmachine, vaatwasser en koffiezetapparaat. Verder is er veel minder zeep en shampoo nodig om te douchen, kan het gebruik van was- en schoonmaakmiddelen fors terug gebracht worden, is er geen zout meer nodig in de vaatwasser terwijl de vaat schoner wordt en is wasverzachter overbodig terwijl het wasgoed zachter is dan ooit en ook nog eens veel makkelijker te strijken is. Zelfs de smaak van het water is lekkerder! Al deze voordelen komt het

milieu ook nog eens zeer ten goede.

### Een waterontharder bespaart veel geld

De reacties die Johannes van Meerendonk krijgt te horen na plaatsing van een waterontharder, zijn stevast dezelfde: 'één van de beste investeringen die we de laatste jaren hebben gedaan'. Op de uitgebreide en zeer informatieve website van 'Van Meerendonk Waterontharders' is te lezen hoe tevreden en enthousiast klanten zijn. "En dat is ook geen wonder want apparaten, kranen en leidingen gaan veel langer mee waardoor er veel geld wordt bespaard. De door ons geleverde en geplaatste waterontharders verdienen zich al binnen drie jaar terug. Bijkomend voordeel is dat de lelijke, grijze kalkaanslag op chroom, tegels en glas voorgoed verleden tijd is. Met de ingebruikname van een waterontharder verdwijnt alle aanwezige kalkaanslag in badkamer, keuken, cv-ketel, wasmachine, vaatwasser en koffiezetapparaat."



**WIJ STAAN OP DE WONEN & CO BEURS  
TE GRONINGEN VAN 16 T/M 19 MAART**

[www.wegmetkalk.nl](http://www.wegmetkalk.nl)

Als uw interesse is gewekt en u meer informatie wil over de voordelen van kalkvrij water, dan bent u van harte welkom in de nieuwe showroom van 'Van Meerendonk Waterontharders' aan de Veenstraat 26 in Stadskanaal. Deze maand is extra aantrekkelijk omdat u kans maakt op een gratis waterontharder en krijgt u bij aankoop sowieso een jaar lang gratis zout! Voor meer informatie kunt u ook een kijkje nemen op de website [www.wegmetkalk.nl](http://www.wegmetkalk.nl) of vrijblijvend contact opnemen via het telefoonnummer 0599-850 626.



Voor een gratis offerte of extra informatie kunt u bellen naar 0599 850626

[www.WEGMETKALK.nl](http://www.WEGMETKALK.nl)

EEN WERELD VAN VERSCHIL

STADSKANAAL







**DE NIEUWE TIPO**  
JE HOEFT NIET VEEL UIT TE GEVEN  
OM JE RIJK TE VOELEN.

De Tipo staat nu bij ons in de showroom. Functioneel, buitengewoon ruim en opvallend rijk uitgerust met onder andere: 440 liter kofferbak, achterin de grootste beenruimte in zijn klasse, een trekgewicht van max. 1500 kg, Uconnect™ multimediasysteem, parkeersensoren, airconditioning, 6 airbags, 16" lichtmetalen velgen en ESP met hillholder. Je hoeft niet veel uit te geven om je rijk te voelen. Maak snel een afspraak voor een proefrit of kom gewoon langs. Je bent van harte welkom.

**VANAF**  
**€19.995**  
Bijtelling v.a. € 168\*



fiat.nl

## AUTOBEDRIJF BOCKHOUDT B.V.

GRONINGEN, MOERMANSKWEWEG 4, TEL. 050 - 577 10 23  
VEENDAM, LLOYDSWEG 10, TEL. 0598 - 61 27 97

[www.bockhoudt.nl](http://www.bockhoudt.nl)

Prijs incl. btw/bpm en de onvermijdbare kosten nodig voor aflevering van de auto aan de consument. Afgebeelde auto verkrijgbaar tegen meerprijs. \*Bijtelling gebaseerd op de Tipo Business en 40,8% inkomstenbelasting. De verbruikcijfers zijn gebaseerd op de officiële Europese testmethode. Het daadwerkelijke verbruik hangt mede af van de omstandigheden en uw rijgedrag. Prijswijzigingen en drukfouten voorbehouden. Kijk voor de verkoopvoorwaarden op [fiat.nl/verkoopvoorwaarden](http://fiat.nl/verkoopvoorwaarden).

Gem. brandstofverbruik: 3,4 – 6,3 l/100 km (1 op 15,9 – 29,4). CO<sub>2</sub>: 89 – 147 g/km.

**FCA CAPITAL**  
Nederland



**KOOPS METAAL**  
LAS EN MONTAGEBEDRIJF

**HEKWERK**

06 50954703  
[www.koopsmetaal.nl](http://www.koopsmetaal.nl)



Ook voor andere diensten als hekwerk kunt u terecht bij ons.

- schoorsteenkapen
- sportvelgen richten en lassen
- konstruktie
- lassen van aluminium, rvs, gietijzer en staal
- reparatiewerkzaamheden
- montagewerk

Ons bezoekadres:  
Industrieweg 15 | 9521 CE Nieuw-Buinen

# Zuur hekwerken



Scheepswerfkade 42  
9503 PB  
Stadskanaal

Tel. 0599 648 480  
Mob. 06 400 70 453  
[info@zuurhekwerken.nl](mailto:info@zuurhekwerken.nl)

[WWW.ZUURHEKWERKEN.NL](http://WWW.ZUURHEKWERKEN.NL)



## ADMINISTRATIE- EN BELASTINGADVISEURS

*Groningen / Friesland / Drenthe*

VOOR PARTICULIEREN EN ONDERNEMINGEN

**Zeer voordelige vaste tarieven**  
**Tel: 0599 – 565 186**

TURFWEG 10  
9541 TN VLAGTWEDDE  
T. 0599 565 186  
F. 0599 565 187  
M. 06 4027 8317  
E. [INFO@MMADVISEURS.NL](mailto:INFO@MMADVISEURS.NL)  
I. [WWW.MMADVISEURS.NL](http://WWW.MMADVISEURS.NL)

**Jaarrekeningen / Loonadministraties / Belastingen /  
Starters / Complete administratieve dienstverlening /  
Aangifte particulieren € 65,= incl. btw en incl. fiscale  
partner / Gratis haal- en breng service!!**



## CAR<sup>E</sup> REPAIRS Stadskanaal

“Het draait gewoon om vakmanschap, drang naar perfectie en vriendelijkheid.” Wilfred ter Veen lacht breed, als hij dit zegt. “Echt waar! En aandacht hebben voor de specifieke wensen van elke klant, zakelijk of particulier, met een grote of kleine klus!”

Sinds zeven jaar runt Ter Veen een bedrijf dat zich specialiseert in schadeherstel van auto's en alle mogelijke andere voertuigen, in industriespuitwerk, in het stofferen en bekleden van interieurs van auto's, boten, vliegtuigen, enzovoort. En ook die mooie antieke stoel of chaise longue van oma bekleden ze opnieuw. Het vakmanschap is echt van een niveau, dat niet vaak meer wordt aangetroffen.

Ter Veen: “We zijn echt de specialisten in ons vakgebied. Geen klus is te groot of te klein, of het nu hagelschade is, parkeerschade of het uitdeuken zonder spuiten. Daarin zijn we erg goed. We werken samen met alle verzekeringen en we doen veel werk voor een groot aantal gerenommeerde autobedrijven in de regio. Dat had ik zeven jaar terug niet kunnen dromen. Ik begon toen op mijn eentje en het enige wat ik had was mijn vakmanschap. Nu lopen hier zeven werknemers rond, die allemaal vakman zijn op hun eigen gebied. Het gaat zo goed, dat we uit ons jasje groeien. De uitbreidingsplannen voor de toekomst liggen al klaar.

Weet je, vanaf het begin vond ik ook, dat het bedrijf veelzijdig moest zijn. De hoofdmoot is en blijft schadeherstel, maar ook de particulier kan hier terecht. Je kunt echt gewoon aankomen met een deukje in je auto, of een scheurtje in je stoel. Wil je dat we je keukenkastjes overspuiten? Of ben je bezig met een restauratieproject? Kom maar binnen, we worden het altijd eens.”

Er staat een Triumph in de werkplaats, net gespoten in de kenmerkende groene kleur. Als de stoffering en bekleding opnieuw is aangebracht gaat die als nieuw de deur uit.

### Allround? Vakmanschap? Tot in de vingertoppen!

Maar: weet je wat het meest opvalt? Je loopt als zakenman of particulier gewoon naar binnen met je vraag en binnen twee minuten heb je het over de kern van de zaak en is er een oplossing! Eigenlijk is dat voor de klant het allerbeste. Je zou er bijna voor de aardigheid binnenlopen.

Glasblazer 10 | Stadskanaal | Tel: 085 9023823

## VAKANTIE? HUUR EEN BAGAGEWAGEN BIJ WIELDRAAIJER!

AL VANAF  
**€ 8,-**  
PER DAG

RESERVEREN DOE JE OP  
[WWW.WIELDRAAIJERAANHANGWAGENS.NL](http://WWW.WIELDRAAIJERAANHANGWAGENS.NL)  
OF BEL 0599 614599



**WIELDRAAIJER**  
aanhangwagens

ZUIDERDIEP 55  
9523 TB DROUWENEMOND  
TEL: 0599-614599  
INFO@WIELDRAAIJERAANHANGWAGENS.NL

VERKOOP | VERHUUR | REPARATIE | ONDERHOUD | LEASE

Openingstijden: van maandag tot vrijdag 08:00 tot 17:00 uur Zaterdag van 09:00 uur tot 14:00 uur

## JANVOS BESTRATINGEN



Sierbestrating  
Riolering  
Grondwerk etc.



TER APEL - 06 12 70 33 04  
[www.janvosbestratingen.nl](http://www.janvosbestratingen.nl)

# Maart deals

bij Expert Larmoyeur Winschoten

**GRATIS  
BEZORGEN EN  
INSTALLEREN!**

Vraag naar de voorwaarden



**OOK VERKRIJGBAAR  
IN 49" VOOR 555,-**

## LG ULTRA HD 4K TV 43UH610V

- > 43" (109 cm) Ultra HD 4k TV
- > Smart Tv met webOS 3.0
- > HDR Pro technologie: past de helderheid van het scherm aan voor levensechte details in alle weergegeven beelden
- > 3D Color Mapping voor levensechte kleuren
- > Silence technology
- > **Energieklasse A+**

~~499,-~~  
**449,-**



## PHILIPS AMBILIGHT ULTRA HD 4K TV 55PUS6201

- > 55" (139 cm) Ultra HD 4k TV
- > 2-Zijdig Ambilight: breder scherm en een meeslepnde kijkervaring door aan twee zijden van de tv een extra brede gloed op de muur te stralen
- > Micro Dimming optimaliseert het contrast
- > Smart TV: een geheel nieuwe wereld om te ontdekken
- > **Energieklasse A+**

~~999,-~~  
**766,-**



## PHILIPS AIRFRYER XL HD9240/90

- > Gezonder, tot 80% minder vet\*
- > Digitaal scherm
- > Minder last van nare vetluchtjes
- > Voor frituren, grillen, roosteren en bakken
- > Grote bereidingscapaciteit van 1,2 kg
- \*verse frites uit de Airfryer vergeleken met frites bereid in een traditionele Philips frituurpan

~~199,-~~  
**177,-**



## SAMSUNG ULTRA HD 4K TV UE49KU6470

- > 49" (124 cm) Ultra HD 4k TV
- > Flat design
- > UHD Picture Engine
- > Natuurlijk kleurgebruik
- > Met HDR Pro blijven ook de lichtste gedeelten van uw HDR-materiaal goed doortekend
- > **Energieklasse A**

~~999,-~~  
**799,-**



## SIEMENS CONDENS- DROGER WT45N305NL

- > 7 kg vulgewicht
- > 40 min. sneldroog programma
- > Sensorgestuurde autoDry technologie
- > SoftDry trommelsysteem
- > Outdoor/sportkledingprogramma
- > **Energieklasse B**

~~529,-~~  
**399,-**



## SIEMENS WASMACHINE WM14N020NL

- > 6 kg vulgewicht, 1400 toeren
- > Intelligente, stille iQdrive met **10 jaar Siemens motorgarantie** (na registratie via Siemens)
- > De optie speedPerfect wast tot 65% sneller
- > **Energieklasse A+++**

~~579,-~~  
**447,-**



## INVENTUM KOELER KK501

- > 112 liter netto inhoud
- > 3 glazen legplateaus
- > Automatisch ontdooien
- > Compact formaat
- > **Energieklasse A++**

~~189,-~~  
**169,-**



## ASUS LAPTOP A540SA-DM680T

- > Intel® Pentium® N3710 Quad-Core processor
- > 4GB werkgeheugen
- > 128GB SSD harde schijf
- > Full HD scherm
- > Windows 10 Home

**429,-**  
Excl. 4,24 thuiskopieheffing



Apple Music | Deezer | Spotify | WiFi

## SONOS DRAADLOZE SMART SPEAKER PLAY:5

- > Luister overal in huis naar uw favoriete radiozender of muziekstreamingsdiensten als Spotify en Apple Music via Wifi. Bouw uw eigen multiroom systeem.

**579,-**

## SAMSUNG HWK430 SOUNDBAR EN SUBWOOFER

- > Haal meer geluid uit uw TV
- > Stream uw favoriete muziek van uw smartphone of tablet
- > Totaalvermogen 220 watt
- > Draadloos te verbinden met Samsung TV's die Bluetooth ondersteunen vanaf 2012

~~249,-~~  
**199,-**

**expert**  
**larmoyeur winschoten**

SERVICE  
INBOUW  
REPARATIE



Langestraat 104 - Venne 165, Winschoten  
Telefoon: 0597 - 413021  
E-mail: winschoten@expert.nl  
[www.larmoyeur.nl](http://www.larmoyeur.nl)

